

Programación de Francés Nivel Avanzado

CURSO 2017/18



ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS LUCENA

DEPARTAMENTO DE FRANCÉS

CURSO 2017/2018

PROGRAMACIÓN DEL NIVEL AVANZADO

I. INTRODUCCIÓN

II. OBJETIVOS

A. GENERALES POR DESTREZAS DEL NIVEL AVANZADO

B. ESPECÍFICOS

1. NIVEL AVANZADO 1

2. NIVEL AVANZADO 2

III. CONTENIDOS GENERALES (NIVEL AVANZADO 1 Y 2)

1. CONTENIDOS DISCURSIVOS

2. CONTENIDOS FUNCIONALES

3. ESQUEMAS DE COMUNICACIÓN E INTERCAMBIOS

CONVENCIONALES EN DIVERSAS SITUACIONES

4. CONTENIDOS FONÉTICOS, FONOLÓGICOS Y ORTOGRÁFICOS

5. CONTENIDOS GRAMATICALES

6. CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

7. CONTENIDOS SOCIOCULTURALES Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

IV. TEMPORALIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS POR TRIMESTRE

1. NIVEL AVANZADO 1

2. NIVEL AVANZADO 2

V. METODOLOGÍA, ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN, DE APRENDIZAJE Y ACTITUDES. AUTOAPRENDIZAJE Y USO DEL PORTFOLIO.

VI. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

VII. TEXTOS RECOMENDADOS

1. NIVEL AVANZADO 1

2. NIVEL AVANZADO 2

VIII. LIBROS DE LECTURA

IX. MEDIDAS DE ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

X. AUXILIAR DE CONVERSACIÓN

XI. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

XII. BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

I. INTRODUCCIÓN

1. Composición y funcionamiento del departamento:

Profesorado

Durante el curso escolar 2017/2018 este departamento está formado por el siguiente profesorado:

- María José Zúñiga Hidalgo, Directora, no impartirá docencia durante el presente curso escolar para dedicarse enteramente a la Dirección del Centro, permitiéndoselo la organización interna del mismo.
- José Javier Ortiz Molina, Jefe de Departamento y profesor/tutor de Nivel Básico 1 (1ºA y 1ºB) y Nivel Avanzado 2.
- Elena Huertas Ariza, profesora/tutora de Nivel Básico 2 (2ºA y 2ºB), Nivel Intermedio y Nivel Avanzado 1.

Grupos de francés

El departamento cuenta con los siguientes grupos:

- 2 grupos de Nivel Básico 1
- 2 grupos de Nivel Básico 1
- 1 grupo de Nivel Intermedio
- 1 grupo de Nivel Avanzado 1
- 1 grupo de Nivel Avanzado 2

Todos los grupos tendrán cuatro horas y media de clase semanales, repartidas en dos sesiones de dos horas y cuarto en días alternos (lunes y miércoles o martes y jueves).

2. El currículo:

Introducción

El Real Decreto 1629/2006 de 29 de diciembre fija los aspectos básicos del currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial. La Ley Orgánica 2/2006 de 3 de mayo, de Educación, regula en sus artículos 59, 60, 61 y 62 las enseñanzas de idiomas de régimen especial y establece que estas enseñanzas se organizarán en tres niveles: Básico, Intermedio y Avanzado. El Decreto 15/2012, de 7 de febrero, aprueba el Reglamento Orgánico de las Escuelas Oficiales en la Comunidad Autónoma de Andalucía.

El Decreto 239/2007, de 4 de septiembre establece la ordenación y currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en Andalucía. Este Decreto en su

artículo 6 organiza las enseñanzas del Nivel Básico en dos cursos académicos que tendrán como referencia las competencias propias del nivel A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. El Nivel Intermedio en un curso académico (B1) y el Nivel Avanzado en dos cursos (B2). El currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial se orientará a:

- a) Desarrollar las aptitudes y capacidades del alumnado.
- b) Procurar que el alumnado adquiera los aprendizajes necesarios para el uso adecuado del idioma.
- c) Integrar los aprendizajes y experiencias que se consiguen o adquieren en espacios y tiempos escolares con los que se pueden conseguir o adquirir fuera de ellos.
- d) Permitir una organización flexible, variada e individualizada de la ordenación de los contenidos y de su enseñanza, facilitando la atención a la diversidad como pauta ordinaria de la acción educativa del profesorado.

El artículo 4 establece que las enseñanzas de idiomas de régimen especial tienen como objetivo contribuir a desarrollar en el alumnado los saberes y aprendizajes que les permitan:

- a) Desarrollar la competencia comunicativa, tanto en forma hablada como escrita, según las especificaciones contenidas en la definición de cada uno de los niveles y en los objetivos generales por destreza.
- b) Establecer una base firme de estrategias de comunicación, estrategias de aprendizaje y actitudes que favorezcan el éxito de la comunicación y el aprendizaje, así como el desarrollo de la autonomía del alumnado.
- c) Desarrollar las competencias lingüísticas, socioculturales o sociolingüísticas y pragmáticas, interiorizando los exponentes y recursos necesarios y siendo capaz de utilizarlos de forma suficiente en tareas comunicativas.
- d) Usar la evaluación y la autoevaluación del aprendizaje como instrumentos de mejora de éste.
- e) Establecer una base firme para el desarrollo de una competencia plurilingüe y pluricultural, en la que se integren e interactúen todas las destrezas, competencias, estrategias y actitudes que intervienen en las diversas lenguas que se usan o aprenden.
- f) Usar el aprendizaje de una lengua y la comunicación en ella como instrumento de enriquecimiento personal, social, cultural, educativo y profesional, fomentando, a la vez, los valores interculturales, la diversidad lingüística, la ciudadanía democrática, la dimensión europea de la educación y el principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

Asimismo, la Orden de 18 de octubre de 2007, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a las enseñanzas de idiomas de régimen especial en Andalucía establece que los centros tendrán en cuenta en sus proyectos las siguientes características, que marcan el contexto de las enseñanzas de idiomas de régimen especial:

1. El alumnado busca fundamentalmente un dominio práctico y comunicativo del idioma.
 2. El objeto es capacitar al alumnado para el uso adecuado de los diferentes idiomas, fuera de las etapas ordinarias del sistema educativo. Por ello estas enseñanzas se encuadran en el ámbito de la educación permanente, un campo donde adquieren especial relevancia los factores estratégicos y el autoaprendizaje.
 3. Las enseñanzas conducen a certificaciones ancladas en los niveles del Consejo de Europa, que deben aunar rigor, prestigio y utilidad práctica.
 4. Están enmarcadas en el Plan de Fomento del Plurilingüismo, por el que adquiere especial importancia el desarrollo de una competencia plurilingüe y pluricultural, así como su imbricación con las enseñanzas de idiomas del resto del sistema educativo.
- Por ello, dicho currículo parte de un modelo de competencia comunicativa que tiene una base fundamentalmente práctica, que se equipara con la capacidad de uso del idioma y que comprende tanto las competencias lingüística, sociolingüística y pragmática, como la competencia estratégica y los aspectos psico-afectivos (actitudes o 'saber ser') del uso y aprendizaje de la lengua. Asimismo, resulta de especial relevancia el desarrollo de las estrategias de mediación y plurilingües, así como de las actitudes positivas ante la diversidad cultural. Se trata de que el alumnado trate de desarrollar una verdadera competencia plurilingüe, en la que se integren e interactúen todas las destrezas, competencias, estrategias y actitudes que intervienen en las diversas lenguas que usan y/o aprenden.

El DECRETO 15/2012, en su artículo 29, establece sobre las programaciones didácticas lo siguiente:

1. Las programaciones didácticas son instrumentos específicos de planificación, desarrollo y evaluación de cada idioma y nivel del currículo establecido por la normativa vigente. Se atenderán a los criterios generales recogidos en el proyecto educativo y tendrán en cuenta las necesidades y características del alumnado. Serán elaboradas por los departamentos de coordinación didáctica, de acuerdo con las directrices generales establecidas por el equipo técnico de coordinación pedagógica. Su aprobación corresponderá al Claustro de Profesorado y se podrán actualizar o

modificar, en su caso, tras los procesos de autoevaluación a que se refiere el artículo 28.

2. Las programaciones didácticas de las enseñanzas encomendadas a las Escuelas Oficiales de Idiomas incluirán, al menos, los siguientes aspectos:

- Los objetivos, los contenidos y su distribución temporal y los criterios de evaluación, posibilitando la adaptación de la secuenciación de contenidos a las características de la Escuela.

- Los procedimientos de evaluación y los criterios de calificación, en consonancia con las orientaciones metodológicas establecidas, y con referencia explícita a:

1º Las pruebas iniciales de clasificación del alumnado de nuevo ingreso, en su caso.

2º La evaluación inicial del alumnado, en su caso.

3º La evaluación para la promoción y, en su caso, la elaboración y aplicación de las pruebas terminales específicas de certificación.

- La metodología que se va a aplicar.

- Las medidas previstas para estimular el autoaprendizaje del alumnado y el uso del Portfolio Europeo de las Lenguas en el aula.

- Los materiales y recursos didácticos que se vayan a utilizar, incluidos los libros para uso del alumnado.

- Las medidas de atención a la diversidad.

- Las actividades complementarias y extraescolares relacionadas con el currículo que se proponen realizar por los departamentos de coordinación didáctica.

3. El profesorado desarrollará su actividad docente de acuerdo con las programaciones didácticas de las enseñanzas que imparta.

II. OBJETIVOS

El Nivel Avanzado supone utilizar el idioma con soltura y eficacia en situaciones habituales y más específicas que requieran comprender, producir y tratar textos orales y escritos conceptual y lingüísticamente complejos, en una variedad de lengua estándar, con un repertorio léxico amplio aunque no muy idiomático, y que versen sobre temas generales, actuales o propios del campo de especialización del hablante.

El Nivel Avanzado tendrá como referencia las competencias propias del nivel B2 del Consejo de Europa, según se define este nivel en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

A. OBJETIVOS GENERALES POR DESTREZAS DEL NIVEL AVANZADO

| | |
|-------------------------------------|---|
| Comprensión oral | <p>Comprender las ideas principales de un discurso lingüísticamente complejo que trate temas tanto concretos como abstractos pronunciados en un nivel de lengua estándar.</p> <p>Comprender discursos extensos y líneas complejas de argumentación siempre que el tema sea razonablemente conocido y el desarrollo del discurso se facilite con marcadores explícitos.</p> <p>Participar en conversaciones con un cierto grado de fluidez y espontaneidad que posibilita la interacción habitual con hablantes nativos.</p> |
| Expresión e interacción oral | <p>Resaltar la importancia personal de ciertos hechos y experiencias.</p> <p>Expresar y defender puntos de vista con bastante claridad.</p> <p>Realizar descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia serie de asuntos relacionados con su ámbito personal y profesional, ampliando y defendiendo sus ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes.</p> |
| Comprensión de lectura | <p>Leer textos extensos con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva.</p> <p>Tener un amplio vocabulario activo de lectura aunque la comprensión le resulte difícil en primera instancia.</p> |

| | |
|---|---|
| <p>Expresión e interacción escrita</p> | <p>Escribir textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con sus propios intereses o de interés general, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.</p> <p>Expresar noticias y puntos de vista con eficacia y establecer una relación con los puntos de vista de otras personas.</p> |
|---|---|

B. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- **NIVEL AVANZADO 1**

| | |
|--------------------------------|---|
| <p>Comprensión oral</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Captar gran parte de lo que se dice aunque le resulte difícil entender por completo una discusión con varios hablantes nativos si no adaptan su discurso en modo alguno. • Comprender las ideas principales de conferencias, charlas e informes siempre que no sean demasiado complejas y estén estructuradas con claridad. • Comprender declaraciones y mensajes sobre temas concretos y abstractos, en lengua estándar y con un ritmo normal. • Comprender la mayoría de los programas radiofónicos y otro material retransmitido en directo o en diferido, pronunciado en lengua estándar, y ser capaz de identificar el estado de ánimo y el tono del hablante. • Comprender la mayoría de las noticias de televisión y de los programas que versan sobre temas actuales cuando se articulan de forma clara. • Comprender documentales, entrevistas en directo y debates, y comprender en líneas generales obras de teatro y la mayoría de las películas en lengua estándar. |
|--------------------------------|---|

| | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Realizar descripciones claras y detalladas sobre una amplia gama de temas conocidos o cercanos. • Exponer puntos de vista sobre un tema tratado en clase o un tema general con una cadena argumental razonada, proponiendo las ventajas y las desventajas de varias opciones de una manera clara y fluida. • Realizar con claridad presentaciones preparadas previamente. Res- |
|--|--|

| | |
|--|--|
| <p>Expresión e interacción oral</p> | <p>ponder a una serie de preguntas posteriores adicionales con bastante fluidez y espontaneidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomar parte activa en discusiones informales que se dan en situaciones cotidianas haciendo comentarios, expresando con bastante claridad sus puntos de vista, evaluando propuestas alternativas, realizando y respondiendo con hipótesis. • Participar activamente en discusiones formales habituales. Ofrecer, explicar y defender sus opiniones, evaluar propuestas alternativas, formular y responder con hipótesis. • A la hora de obtener bienes y servicios, explicar un problema que haya surgido y llegar a un acuerdo. • Resumir y dar su opinión sobre relatos, artículos, charlas, discusiones, entrevistas o documentales y responder a preguntas complementarias que requieren detalles. • Proporcionar información concreta en una entrevista, ampliar y desarrollar sus ideas pudiendo obtener ayuda, si la necesitase, del entrevistador. |
| <p>Comprensión de lectura</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Leer correspondencia de distintos registros relativa a temas diversos o de su interés y captar fácilmente el significado esencial. • Identificar el contenido y la importancia de noticias, artículos e informes sobre una amplia serie de temas generales actuales o de su interés. • Comprender instrucciones extensas y complejas, incluyendo detalles sobre condiciones y advertencias siempre que pueda volver a leer las secciones difíciles. • Comprender novelas contemporáneas, siempre que no haya un vocabulario demasiado específico o familiar ni estructuras excesivamente complejas. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Escribir descripciones claras y detalladas sobre una serie de temas de interés general. • Escribir una reseña breve de una película, de un libro o de una obra de teatro. • Escribir redacciones o informes que desarrollan un argumento, destacando los aspectos significativos y explicando las ventajas y las desventajas de varias opciones. |

| | |
|---|--|
| <p>Expresión e interacción escrita</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Sintetizar información y argumentos procedentes de varias fuentes. • Escribir cartas que transmiten cierta emoción y resaltar en ellas la importancia personal de hechos y experiencias. Comentar las noticias y los puntos de vista de la persona con la que escribe. • Resumir la trama y la secuencia de los acontecimientos de películas o de obras de teatro. • Resumir fragmentos de noticias, entrevistas o documentales que contienen opiniones, argumentos y análisis. |
|---|--|

• **NIVEL AVANZADO 2**

| | |
|--------------------------------|--|
| <p>Comprensión oral</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Seguir conversaciones entre hablantes nativos y entender, aún a veces con esfuerzo, lo que se dice a su alrededor. • Comprender con todo detalle lo que se dice directamente en conversaciones y transacciones en lengua estándar, incluso con ruido de fondo. • Comprender declaraciones, mensajes, avisos, información técnica compleja e instrucciones sobre temas tanto abstractos como concretos, en lengua estándar y a ritmo normal. • Comprender discursos, charlas y conferencias extensas sobre un tema conocido, incluso con argumentaciones complejas, siempre que la presentación sea sencilla y esté organizada con claridad. • Comprender las ideas principales de conferencias, discursos y otras formas de presentación académica y profesional lingüísticamente complejas. • Comprender la mayoría de documentales radiofónicos y otros tipos de material grabado o retransmitido en lengua estándar, a velocidad normal, siendo capaz de identificar también el estado de ánimo y tono del hablante. • Comprender la mayoría de los programas de televisión sobre temas actuales y las noticias. • Comprender entrevistas en directo, debates, obras de teatro y películas en lengua estándar. |
|--------------------------------|--|

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Hacer declaraciones públicas sobre diversos temas de tipo general con claridad, espontaneidad y fluidez, sin provocar ningún tipo de molestia en el oyente. |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>Expresión e interacción oral</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Realizar una presentación breve sobre un tema previamente preparado sobre asuntos de su especialidad o de tipo general, desarrollando argumentos de forma clara, explicando sus puntos de vista sobre un tema o exponiendo las ventajas y desventajas de varias opciones, dando ejemplos relevantes para apoyar su argumentación y respondiendo a preguntas de la audiencia con una fluidez y naturalidad que no causan ninguna incomodidad ni al hablante ni a su público. • En una entrevista, tomar la iniciativa y ampliar y desarrollar sus ideas, con poca ayuda o si es necesario, solicitándola al entrevistador con naturalidad. • Participar con naturalidad en discusiones informales en situaciones cotidianas, haciendo comentarios, expresando y defendiendo sus puntos de vista, dando argumentos y explicaciones, y realizando hipótesis, expresando emociones y destacando la importancia personal de hechos y experiencias, sin molestar ni divertir involuntariamente al interlocutor ni exigir un comportamiento distinto del que tendrían como hablantes nativos. • Desenvolverse con efectividad en transacciones e intercambios para obtener bienes y servicios en todo tipo de situaciones cotidianas, incluso en las menos habituales, solicitando y dando información concreta, explicando un problema, expresando una queja, haciendo una reclamación y negociando con el interlocutor. • Participar de forma efectiva en debates, discusiones y conversaciones formales y en reuniones de trabajo, tratando un asunto o problema con claridad, expresando y defendiendo sus opiniones, dando explicaciones, argumentos y comentarios relevantes, realizando hipótesis y respondiendo a éstas, sin molestar ni divertir involuntariamente al interlocutor ni exigir un comportamiento distinto del que tendrían como hablantes nativos. |
|--|--|

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Comprender instrucciones extensas y complejas dentro de su especialidad, incluso detalles y advertencias, siempre que pueda releer las secciones que le resulten difíciles. • Leer correspondencia siempre que entre dentro de su especialidad y comprender sin problemas el significado esencial. |
|--|---|

| | |
|--------------------------------------|---|
| <p>Comprensión de lectura</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Identificar rápidamente el contenido e importancia de noticias, artículos e informes sobre una amplia serie de temas profesionales, así como recoger información de uno o varios textos para realizar una tarea específica de forma eficaz. • Comprender artículos e informes sobre temas actuales en los que los autores toman posturas o puntos de vista concretos. • Comprender prosa literaria contemporánea. |
|--------------------------------------|---|

| | |
|---|--|
| <p>Expresión e interacción escrita</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Escribir notas transmitiendo información sencilla y en las que se destacan los temas más importantes. • Escribir cartas y correos electrónicos personales en los que se dan noticias personales, se expresan puntos de vista y opiniones sobre diversos temas, expresando emoción y resaltando la importancia personal de hechos y experiencias. • Escribir redacciones o informes que desarrollan un argumento, exponiendo razones a favor o en contra de un tema y explicando las ventajas y desventajas de varias opciones. • Sintetizar información y resumir textos tanto factuales como de ficción, comentando y analizando los puntos más importantes, así como resumir noticias, entrevistas, documentales y la trama de películas, obras de teatro o libros. • Tomar notas sobre los aspectos más importantes de una conferencia sobre un tema conocido siempre que esté organizada con claridad y articulada a velocidad normal. • Escribir reseñas de películas, de libros o de obras de teatro. • Escribir descripciones de hechos, acontecimientos, personas y experiencias imaginarias en textos claros y bien organizados, siguiendo las convenciones del género literario. |
|---|--|

III. CONTENIDOS GENERALES

- NIVEL AVANZADO 1

1. CONTENIDOS DISCURSIVOS

El alumnado debe aprender a organizar, estructurar, ordenar y controlar el discurso en función del tema, la coherencia y cohesión, la ordenación lógica, el estilo y el registro. Se trabajarán las normas de organización de la información.

- Características de la comunicación: principio de cooperación: cantidad, calidad, relevancia, orden y claridad de la información; la negociación del significado, y el carácter impredecible de la comunicación (vacío de información, opinión).

- Coherencia textual:
 - Estructura del texto: organización (descripción, comentario, narración, exposición, argumentación, diálogo) y formato de acuerdo con el tipo de texto (redacción, artículo de opinión, e-mail formal e informal, resumen, mensaje de foro virtual).
 - Flexibilidad ante las circunstancias: ajustarse a los cambios de dirección, estilo y énfasis que se producen normalmente en una conversación y variar la formulación de lo que quiere decir.
 - Utilización del registro adecuado: formal, neutral, informal y familiar.
 - Adecuación del texto a la situación y a la(s) persona(s) destinataria(s): utilización de tiempos verbales, expresiones y formas de tratamiento de uso frecuente (*veuillez patienter; soyez le bienvenu parmi nous; avec plaisir; ce n'est pas grave; ravi de faire ta connaissance; etc.*).
 - Toma del turno de palabra: iniciar el discurso, tomar el turno de palabra cuando es preciso y terminar un discurso adecuadamente, aunque no siempre con elegancia. Utilizar frases hechas para ganar tiempo y mantener su turno de palabra (*eah...; alors...; en fait...; attendez, laissez-moi...; je n'ai pas terminé, je vous prie*).
 - Coherencia interna de las ideas para que la información resulte lógica y racional: ideas principales y secundarias, estructura del contenido.
 - Desarrollo claro, suficiente, progresivo y relevante de las ideas ampliando y apoyando sus puntos de vista con detalles y ejemplos adecuados.
 - Selección del léxico, de las estructuras sintácticas y de las funciones necesarias para desarrollar el texto con un grado de fluidez y espontaneidad que haga posible la comunicación sin producir tensión en ninguno de los interlocutores.

- Cohesión textual:
 - Discursos escritos: inicio, desarrollo y conclusión del discurso. Introducción del tema, concordancia temporal (tiempo y modos verbales); utilización de pronombres, artículos, adverbios;

procedimientos léxicos para evitar la repetición; comparaciones y metáforas; conectores lógicos; reformulación mediante la nominalización; expresiones espacio-temporales; puntuación; reformulación para el cierre textual...

- Discursos orales: marcadores conversacionales; toma y cesión de la palabra; conversaciones telefónicas; inicio, desarrollo y cierre de una conversación... Seguir las normas conversacionales según las cuales el hablante debe dar información suficiente, fiable, pertinente, clara y concisa dentro de los patrones expresivos y estilísticos apropiados; utilizar la ironía y el sarcasmo, la hipérbole; reconocer y usar la comunicación no verbal (gestos, mimo, expresiones faciales y corporales, contacto visual o corporal, sonidos extralingüísticos); usar un ritmo adecuado, distribuir las pausas de manera apropiada; suplir la falta de fluidez adaptando el mensaje; usar marcadores característicos de la comunicación oral (adverbios, verbos, sintagmas preposicionales).

- **NIVEL AVANZADO 2**

Además de los contenidos de Nivel Avanzado 1:

- Características de la comunicación:

- Principio de cooperación: cantidad, calidad, relevancia, orden y claridad de la información.
- La negociación del significado y el carácter impredecible de la comunicación (vacío de información, opinión).

- Coherencia textual: adecuación del texto al contexto comunicativo:

- Tipo de formato de texto y secuencia textual.
- Introducción a los modelos de organización textual.
- Variedad de lengua.
- Registro.
- Tema. Enfoque y contenido:
 - a) Selección léxica.
 - b) Selección de estructuras sintácticas.
 - c) Selección de contenido relevante.
- Contexto espacio-temporal:
 - a) Referencia espacial: uso de adverbios y expresiones espaciales.

b) Referencia temporal: uso de los tiempos verbales, adverbios y expresiones temporales.

- Adecuación del texto al contexto (situación, personas destinatarias).
 - Relevancia funcional y sociocultural del texto.
 - Esquemas de interacción y transacción del lenguaje oral (turnos de palabra, esquemas de situaciones convencionales).
 - Aplicación de esquemas de conocimiento.
- Cohesión textual: organización interna del texto:
- Inicio del discurso.
 - Desarrollo del discurso.
 - Conclusión del discurso.
 - Mantenimiento y seguimiento del discurso oral.
 - La entonación y el volumen como recursos de cohesión del texto oral: uso de los patrones de entonación.
 - La puntuación como recurso de cohesión del texto escrito. Uso de los signos de puntuación.
 - Estructuración del texto, división en partes.
 - Uso de partículas conectoras (conjunciones, adverbios).

2. CONTENIDOS FUNCIONALES

- NIVEL AVANZADO 1

2.1. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA ASERTIVOS, RELACIONADOS CON LA EXPRESIÓN DEL CONOCIMIENTO, LA OPINIÓN, LA CREENCIA Y LA CONJETURA

- Afirmar (asentir):

Effectivement.

Acciones en pasado, presente y futuro:

Il n'a toujours pas répondu.

Le problème c'est que je n'ai vraiment pas le temps.

Je t'appellerai quand j'aurai pris la décision.

J'affirme que j'ai vu un ovni.

Je t'assure que je ne sais rien.

Je maintiens que j'ai vu un ovni.

- Negar:

Pas du tout.

J'ai dit non.

Pas encore.

Toujours pas.

Jamais.

Quand même pas.

Mais enfin, tu plaisantes?

Je nie avoir dit cela.

- Atribuir:

Ceci t'appartient.

C'est à toi.

- Clasificar y distribuir:

D'abord... après... ensuite... puis... enfin.

En entrée... comme boisson... comme dessert...

Premièrement... deuxièmement.

D'un côté... d'un autre côté...

Voici trois professeurs: celui-ci est espagnol, celui-là est de français et cet autre-là d'italien.

Dans cette classe, il y a deux types d'étudiants: les vrais débutants et les faux débutants.

Le 1^{er} groupes réunit les verbes en -er... et le 2e groupe, les verbes en -ir.

- Confirmer / desmentir:

Tout à fait.

(Mais) si.

Si, si.

Bien sûr que si.

(Mais / Ah) non.

Il n'en est rien.

Je crois que non.

- Conjeturar:

J'imagine que...

Peut-être que...

- Corregir (rectificar):

Ce n'est pas exactement à Nice; c'est à côté.

Mais: Il y a une erreur: je ne suis pas en 1^e mais en 2^e année.

Non seulement... mais...: Non seulement je ne suis pas fâché, mais je suis soulagé de l'apprendre.

Vous confondez... et...

Pas vraiment/pas tout à fait/pas du tout.

Je dirais plutôt...

- Describir y narrar:

C'est quelque chose dont on se sert pour...

Ça permet de...

Elle a l'air d'avoir vingt ans.

Elle doit avoir une vingtaine d'années.

On dirait un épouvantail.

On dirait qu'elle a peur/qu'elle a pleuré.

Narrar: Relatos en pasado alternando todos los tiempos del rato en indicativo (imperfecto, pretérito perfecto, pluscuamperfecto) y referencias temporales adecuadas: *J'avais quinze ans quand je l'ai vu pour la première fois; ce jour-là j'avais décidé de...*

Expresiones para iniciar una narración: *Tu ne sais pas ce qui m'est arrivé?*

Tu connais la dernière?

- Expresar acuerdo:

Tout à fait.

Parfaitement.

Bien entendu.

Tu as raison.

Entièrement d'accord avec toi.

Je pense aussi que nous devrions.

- Expresar desacuerdo:

Pas toujours; pas dans ce cas; pas forcément.

Tu as tort.

Personnellement, je ne pense pas que ce soit une bonne solution.

Je pense que tu te trompes.

Je ne vois pas les choses comme ça; je vois les choses autrement.

Il ne vaudrait pas mieux...?

- Expresar certeza:

Je sais qu'il réussira.

Je le sais.

Il réussira, c'est sûr/c'est certain.

Il réussira sûrement/sans aucun doute.

Je suis sûr/certain/convaincu/persuadé qu'il peut le faire.

Il peut le faire, j'en suis sûr/certain/convaincu.

Il n'y a aucun doute/pas de doute qu'il réussira.

- Expresar conocimiento:

Je suis au courant.

On m'a dit que...

Je le savais.

J'ai su/appris/lu que...

J'ai entendu dire que...

Il paraît que...

- Expresar desconocimiento:

Je ne suis pas au courant.

On ne me l'a pas dit/On ne m'a rien dit.

Personne ne me l'a dit.

(Je n'en ai) aucune idée.

Je n'en sais rien.

Personne ne m'a rien dit.

- Expresar habilidad/capacidad para hacer algo:

Il est doué pour les langues.

Il a des facilités en langues.

Il n'est pas mauvais en philosophie.

Il a le don/le génie de la musique.

Au volant, c'est (lui) le meilleur.

- Exprimer falta de habilidad/ capacidad para hacer algo:

Je ne parle pas un mot d'espagnol.

Il n'est pas doué pour les langues.

Je ne comprends rien à la physique.

Je n'ai aucune idée de géologie.

Il n'a pas de facilités en langues.

Il n'est pas fait pour le sport.

- Exprimer que algo se ha olvidado:

Je ne m'en souviens pas.

Je ne vois pas (de quoi tu parles/de quoi il s'agit).

Ça ne me dit rien.

Je n'ai pas pensé à (prendre) mon parapluie.

Je suis parti si vite que je n'ai plus pensé à l'appeler.

Je n'y ai pas/plus pensé.

- Exprimer duda:

Tu es sûr?

Tu crois vraiment?

Je ne suis pas sûr/certain/convaincu qu'il puisse le faire.

Je n'en suis pas sûr/certain/convaincu.

J'ai un doute/des doutes.

- Exprimer excepticismo:

Tu me racontes des histoires là!

Ça m'étonnerait.

- Exprimer una opinión:

A mon avis...

En ce qui me concerne...

Je crois /je pense/je ne crois/pense pas que ce soit une bonne idée.

Selon moi, d'après moi, de mon point de vue...

Je suis d'avis que...

J'estime/je considère/je juge que...

Je suis pour/contre...

- Exprimer probabilité/possibilité:

Il est probable que + indicativo: *Il est probable qu'il sait/qu'il est parti/qu'il le savait déjà.*

Il est possible que + subjuntivo: *Il est possible qu'il pleuve/qu'il soit venu.*

Il se peut que + subjuntivo: *Il se peut qu'il vienne/qu'il soit venu.*

Il n'est pas impossible que + subjuntivo: *Il n'est pas impossible qu'il vienne/ qu'il soit venu.*

Il se pourrait + subjuntivo: *Il se pourrait qu'il y ait des orages/qu'il soit déjà parti.*

Ce n'est pas sûr, mais ça se peut/pourrait.

Ce n'est pas sûr, mais pourquoi pas?

- Exprimer obligation/nécessité:

Il faut que + subjuntivo: *Il faut que j'achète du lait.*

Il faut obligatoirement/impérativement + infinitivo: *Il faut obligatoirement/impérativement parler avec eux.*

Il faut obligatoirement/impérativement que + subjuntivo: *Il faut obligatoirement/impérativement que vous en parliez.*

Il est indispensable/impératif que + subjuntivo: *Il est indispensable/impératif que vous répondiez à toutes les questions.*

Il est indispensable/impératif de + infinitivo: *Il est indispensable/impératif de répondre à toutes les questions.*

- Exprimer absence d'obligation / nécessité:

Il ne faut pas que + subjuntivo: *Il ne faut pas que tu refasses ce travail.*

Il n'est pas nécessaire que tu y retournes.

Ce n'est pas nécessaire/obligatoire.

Ce n'est pas la peine que tu y ailles.

Pourquoi? Ça ne sert à rien!

À quoi ça sert?

Pour quoi faire?

- Formular hipótesis:

Si + imperfecto + condicional presente: *Si je voulais, je pourrais.*

Si + pluscuamperfecto + condicional pasado: *Si j'avais voulu, j'aurais pu.*

Gerundio: *Tu réussirais sans doute en travaillant davantage.*

Tu aurais pu le convaincre en étant plus sincère.

- Identificar(se):

Voici/voilà le livre que tu m'as demandé.

Ceux qui ont fini peuvent partir.

C'est l'homme au manteau noir dont je t'ai parlé.

C'est elle qui me l'a dit.

C'est moi qui le lui ai dit.

C'est à Christine qu'il faut demander.

Je cherche quelque chose de différent.

- Informar (anunciar):

Je dois (te/vous) dire quelque chose + acción en pasado, presente, futuro: *Je dois vous dire quelque chose: c'est moi que l'ai dit.*

Je dois te dire quelque chose: je suis contente que tu sois là.

Je dois vous dire quelque chose: je vais acheter la maison de ma cousine.

Je dois (te/vous) dire que + acción en pasado, presente, futuro;

Il faut que je te dise que + acción en pasado, presente, futuro: *J'ai quelque chose à t'/vous annoncer...*

Pasado, presente, futuro + tu sais: *Je vais déménager, tu sais:*

J'ai une (bonne/mauvaise) nouvelle (incroyable/...): je...

Registro muy formal:

Je vous informe que + acciones en pasado, presente, futuro: *Je vous informe qu'il va y avoir des modifications.*

Je vous informe de mon intention de...

Je vous annonce que + acciones en pasado, presente, futuro: *Je vous annonce que l'examen va être reporté/qu'on a changé la date de l'examen.*

Je vous annonce mon départ.

- Objetar:

L'appart est génial! Seulement il est un peu cher.

Il pleuvait mais on est sorti quand même.

- Predecir:

Afirmaciones en futuro: *Vous allez recevoir une bonne nouvelle/votre problème se résoudra quand vous aurez vendu cette maison.*

Je vois + afirmaciones en futuro: *Je vois une chose inattendue qui changera votre vie du jour au lendemain.*

Afirmaciones en futuro + je le sens/je le sais/ c'est moi qui vous le dis...: *On va gagner, je le sens/je le sais/c'est moi qui vous le dis...*

J'ai le pressentiment que: *J'ai le pressentiment que tout va s'arranger.*

- Recordar algo a alguien:

Tu as pris tes clefs?

N'oublie pas ton rendez-vous.

N'oublie pas qu'on commence demain.

Rappelle-toi ton rendez-vous/qu'on part ce soir/qu'on l'a changé de date.

Rappelle-toi mon livre.

Souviens-toi qu'on a rendez-vous.

Souviens-toi que nous avons décidé l'autre jour que...

Souviens-toi de ce que je t'ai dit.

Vous ne vous souvenez pas de lui?

- Replicar:

Ah non, mais pas du tout!

Il a tort de dire que...

- Suponer:

Je suppose qu'il est déjà parti.

Supposons que...

- **NIVEL AVANZADO 2**

Repaso de los contenidos de Nivel Avanzado 1 y además:

- Afirmary negar:

Il pleut à verse.

Qu'est-ce qu'on est bien ici !

Ce n'est pas tout à fait mon avis.

- Apostillar:

J'insiste, c'est moi qui paie ; Si, si, j'insiste, on ne peut pas faire ça sans vous.

- Atribuir:

C'est moi que ça regarde.

C'est à moi de jouer.

Ce sont leurs affaires.

- Clasificar y distribuir:

Aimez-vous les uns les autres.

Occupez-vous de cela.

Vous n'êtes pas faits l'un pour l'autre.

- Confirmer (corroborar)/desmentir:

Elle arrive bien demain ?

J'ai entendu, c'est prévu pour six heures ?

Je conteste ces accusations.

Il n'est pas question de le laisser tomber, loin de là.

- Conjeturar:

Il semble qu'il soit de mauvaise humeur.

Ça a l'air faisable.

- Corregir (rectificar):

Non, ce n'est pas elle.

Il ne s'agit pas à proprement parler de...mais simplement de...

Non, vous faites erreur.

- Describir y narrar:

Il était une fois un prince qui habitait un palais tout en verre.

- Expresar acuerdo/desacuerdo (disentir):

Je suis tout à fait pour...

Je vous donne carte blanche.

Nous avons la même approche de la question.

C'est justement ce que je pense.

Hélas, si.

Je ne partage pas ton avis.

Comment peux-tu dire une chose pareille?

Absolument.

N'importe quoi ! C'est tiré par les cheveux.

- Exprimer certeza:

Vous avez eu raison de le faire.

C'est une très bonne idée.

J'approuve totalement cette décision.

- Exprimer conocimiento/desconocimiento:

Je m'y connais en...

Je suis au courant de ses habitudes.

Oui, j'en ai été informé.

Je ne sais vraiment pas.

J'ignore ce qu'il veut faire.

Je ne suis pas au courant.

- Exprimer habilidad/capacidad para hacer algo y la falta de habilidad/capacidad para hacer algo:

Je suis parfaitement capable de + infinitif.

Je sais.

Je suis en état de conduire.

Je suis nul en.../je ne suis pas doué pour...

- Exprimer que algo se ha olvidado:

Je ne me souviens pas de...

Je ne me rappelle pas (+groupe nominal)/que...

J'ai oublié que...

Je ne sais plus ce qu'il m'a dit.

- Exprimer duda:

Alors là, j'ai mes doutes!

Je ne suis pas sûr/certain...

Je ne peux pas croire que ce soit vrai.

Il ne s'agirait pas plutôt de...

J'ai du mal à croire que...

- Expresar escepticismo:

Ce sont des paroles en l'air.

Tu me racontes des histoires là!

Ça m'étonnerait.

- Expresar una opinión:

A mon avis, vous faites erreur.

En ce qui me concerne...

De mon point de vue...

D'après moi...

Il me semble...

Si tu veux savoir ce que je pense...

(Moi) je crois que...

- Expresar probabilidad/posibilidad:

Il semble que + subjonctif.

Probablement.

On dirait que...

Il est apparemment/peut-être...

Je crois/pense...

C'est assez possible...

Ça a l'air faisable.

- Expresar obligación y necesidad:

Je dois (absolument)...

Il faut (que)...

J'ai des courses à faire.

Je suis obligé de...

Impossible de lui refuser ça.

- Expresar falta de obligación/necesidad:

Je ne dois pas.

Il ne faut pas.

- Formular hipótesis:

Si cela vous arrange, on pourra...

Avec un peu de chance, on pourrait y arriver.

Si je pouvais y aller, je n'hésiterais pas.

Pourvu qu'il suive ce régime scrupuleusement, son taux de cholestérol baissera.

- Identificar(se):

Voici/Voilà ...

Le voici.

Mon manteau, c'est celui avec des boutons.

Oui, c'est cela.

- Informar (anunciar):

Vous suivez cette rue jusqu'à...puis vous continuez à droite.

Tu sais, je vais enfin prendre la retraite.

- Objeter:

L'appart est génial! Seulement il est un peu cher.

C'est très gentil de ta part, cependant je ne peux pas.

- Predecir:

Ça va mal tourner.

Si vous continuez comme ça...

Demain, il fera beau.

- Recordar algo a alguien:

Il riait toujours, tu te souviens...?

Rappelle-toi...

Tu n'as pas oublié ... ?

- Replicar (rebatir):

Laissez-moi vous expliquer que vous avez tort.

Tu ne devrais pas répondre si violemment.

Ça n'a rien à voir.

Quel rapport ?

- Suponer:

Supposons qu'il soit coupable.

Elle pourrait, peut-être, être enceinte.

2.2. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA COMPROMISIVOS, RELACIONADOS CON LA EXPRESIÓN DE OFRECIMIENTO, INTENCIÓN, VOLUNTAD Y DECISIÓN

- NIVEL AVANZADO 1

- Expresar la intención o la voluntad de hacer algo:

Je suis sur le point de présenter ma candidature.

Avoir l'intention de + infinitivo: *J'ai l'intention de partir avec lui.*

Décider de (en pasado): *J'ai décidé d'accepter ce poste.*

Nous projetons un voyage à Naples.

- Ofrecer algo (p.e. ayuda):

Tu as/vous avez besoin d'aide?

Tu as/vous avez besoin de quelque chose?

Ça te/vous dit une soirée chez moi/un apéritif...

Qu'est-ce que tu en dis si...?: *Qu'est-ce que tu en dis si je vais en chercher?*

Vous permettez/tu permets?

Vous permettez que je... + subjuntivo: *Vous permettez que je vous aide/que je le fasse à votre place?*

Laisse/laissez, je...: *Laisse, je le ramasse!*

Attends, je...: *Attends, je prends ta valise!*

- Ofrecerse a hacer algo:

Tu veux que j'y aille?

Si vous voulez que je le fasse, il n'y a aucun problème.

Se charger de + infinitivo/sustantivo: *Je me charge de lui téléphoner/des réservations.*

Si tu veux, je m'en occupe/je m'en charge.

- Negarse a hacer algo:

Je voudrais bien mais ça m'est impossible.

Je regrette mais je suis pressé.

Ça m'ennuie, mais je ne peux vraiment pas.

Je refuse de le faire.

Désolé: c'est non!

Non, c'est non!

Tu plaisantes?

Tu rêves?

- Prometer:

Je te promets de le faire/que je le ferai.

Je t'assure que je le ferai.

Je te le promets.

Je le ferai, c'est promis.

Je te jure que j'irai.

Je jure de ne rien dire.

Je le jure.

Je me tairai; juré.

- Retractarse:

Je retire ce que j'ai dit.

- **NIVEL AVANZADO 2**

Repaso de los contenidos de Nivel Avanzado 1 y además:

- Expresar la intención o la voluntad de hacer algo/la falta de intención o voluntad de hacer algo:

Je veux/voudrais/aimerais...

Je suis parfaitement capable de...

Je suis en état de conduire.

J'ai décidé de...

Je tiens à ...

Je n'y peux rien.

Je suis incapable de ...

- Ofrecer algo (e.g. ayuda):

Est-ce que je peux (Puis-je) faire quelque chose pour toi (vous)?

Si vous voulez, je peux...

Ça te dirait de... ?

Venez donc dîner à la maison.

- Ofrecerse/negarse a hacer algo:

Tu peux compter sur moi.

Non.

Désolé.

Je ne peux pas.

C'est impossible.

Je regrette mais...

Je suis désolé de ne pas...

C'est hors de question.

Jamais de la vie.

- Prometer (jurar):

Je te promets de/je te jure que...

Je t'assure, je viendrai samedi sans faute.

Ne vous inquiétez pas, je m'en occuperai.

-Retractablese:

Je ne voulais pas dire cela.

Excuse-moi, je ne l'ai pas fait exprès.

2.3. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA DIRECTIVOS, QUE TIENEN COMO FINALIDAD QUE EL DESTINATARIO HAGA O NO HAGA ALGO, TANTO SI ESTO ES A SU VEZ UN ACTO VERBAL COMO UNA ACCIÓN DE OTRA ÍNDOLE

- NIVEL AVANZADO 1

- Aconsejar:

(Si j'étais) à ta/votre place, je + condicional presente: *À ta place, je téléphonerais.*

Si j'étais toi/vous, je + condicional presente: *Si j'étais toi/vous, je ne l'achèterais pas.*

Recommander qq.ch.: *Ce canard à l'orange: je vous le recommande!
Essaie avec un peu moins d'huile.*

Le mieux est de: *Dans ce cas, le mieux est de boire un verre d'eau.
Il vaut (peut-être) mieux ne pas répondre.*

Falloir + subjuntivo: *Il faudrait que tu dormes.*

Il vaut/vaudrait mieux que + subjuntivo: *Il vaudrait mieux que tu partes.*

- Advertir (alertar, amenazar):

(Faites) attention à + infinitivo: *Faites attention à respecter les limitations de vitesse.*

(Faites) attention à ne pas + infinitivo: *Attention à ne pas dépasser les limitations de vitesse.*

Méfie-toi/méfiez-vous!

Méfie-toi de + sustantivo: *Méfiez-vous de ce carrefour, il est dangereux !*

Chaussée glissante.

Attention, ça glisse!

- Animar (a realizar una acción):

Imperativos: *Saute/fais-le/ne t'arrête pas/n'hésite pas.*

Vas-y!

Allez!

N'aie pas peur!

Essaie encore!

Recommence!

Continue!

Tu peux/tu peux le faire.

Tu vas réussir.

Courage!

Ce n'est pas grave, ce n'est rien.

Encore un petit effort, c'est bientôt fini.

- Autorizar (p.e. permiso):

Bien sûr.

Pas du tout: *Ça vous dérange si je...? Pas du tout.*

Oui, mais seulement si...: *Je peux? Oui, mais seulement si tu as tout fini.*

Oui, sauf si...: *Je peux? Oui, sauf si tu ne finis pas à temps.*

Vous pouvez/vous avez le droit de + infinitivo: *Vous pouvez/vous avez le droit de changer de groupe.*

Il n'est pas interdit/défendu de + infinitivo: *Aux États-Unis, il n'est pas interdit d'avoir une arme à la maison.*

Permettre de + infinitivo: *Je te permets d'y aller.*

Autoriser à + infinitivo: *Je t'autorise à sortir.*

- Denegar (p.e permiso):

Explicación sola a modo de respuesta: *Je peux ouvrir la fenêtre?*

Respuesta: *J'ai un peu froid.*

Tu ne peux pas.

Tu n'as pas le droit.

Non, c'est interdit/c'est défendu.

Non, il est interdit/défendu de sortir après vingt-deux heures.

Désolé, c'est impossible.

Je regrette, le règlement l'interdit.

Non, stationnement interdit.

- Comprobar que se ha entendido el mensaje:

Tu me suis/vous me suivez?

Tu y es/tout le monde y est?

Ça y est, tu as compris?

Tu piges? (inf.)

Preguntas concretas para comprobar la comprensión de un determinado mensaje: *Pourquoi l'homme est-il fâché?/Quel est le problème qui se pose?*

Qu'est-ce qui s'est passé?/Vous pouvez expliquer?/Vous pouvez me donner un synonyme, une phrase équivalente?/Tu peux résumer ce que j'ai dit?

- Dar instrucciones y órdenes:

Appelle-moi dès que tu sauras.

Il faudrait que tu partes au plus tôt.

Ça suffit.

Du calme!

Pas de panique!

Les femmes et les enfants d'abord!

Debout!

Assis!

N'oublie pas de tout éteindre avant de partir.

Pense à vérifier le gaz.

Ne crie pas comme ça!

Ce vin se boit très frais.

À consommer dans les deux jours suivant l'ouverture.

Il vaut mieux que tu le laves à la main.

Il est préférable de/de ne pas + infinitivo: *Il est préférable de/de ne pas le réchauffer au micro-ondes.*

- Desafiar:

Le défi est lancé.

Oserais-tu (danser sur le podium d'une boîte de nuit).

Je défie quiconque de...

- Dispensar o eximir a alguien de hacer algo:

Vous n'êtes pas obligé de...

Vous pouvez vous abstenir de...

- Exigir:

Il faut à tout prix que...

Vous devez absolument...

- Pedir algo:

Tu pourrais me prêter...?

Est-ce que tu as un... à me prêter/donner?

Je peux vous emprunter votre stylo?

Tu pourrais me rendre le livre que je t'ai prêté?

Rapporte-moi mon livre demain sans faute.

J'en ai besoin d'urgence.

- Pedir ayuda:

Tu veux bien/vous voulez bien m'aider à mettre le couvert?

Excusez-moi, j'aurais/j'ai besoin d'aide.

Il faut la rassurer, mais comment?

Je n'arrive pas à + infinitivo: *Je n'arrive pas à ouvrir la porte.*

Je n'y arrive pas.

Tu me donnes un coup de main? (inf.)

- Pedir confirmación:

Est-ce que tu pourrais (vous pourriez/pourriez-vous) me confirmer la date?

C'est vrai que...? : C'est vrai que tu lui as dit ça?

Tu veux dire/ça veut dire que...?: Ça veut dire que tu ne pourras pas venir?

Si je comprends bien.../Si j'ai bien compris...: Si j'ai bien compris, tu ne veux pas partir.

Pourtant il était d'accord, non?

Autrement dit, tu es contre?

- Pedir consejo:

Conseille-moi.

Donne-moi un conseil.

Qu'est-ce que tu ferais /vous feriez (si tu étais/vous étiez) à ma place?

Tu crois que je dois/je devrais le dire?

Il vaut mieux d'y aller/que j'y aille en voiture ou en métro?

Qu'est-ce qui est le mieux dans ce cas?

Et si je..., qu'est-ce que tu en penses?

- Pedir información:

Est-il possible de...?

Sauriez-vous me dire...?

J'aimerais savoir pourquoi...

Depuis quand...?

Ça fait combien de temps que...?

Alors, cet examen, ça s'est passé comment? (inf.)

Pourquoi les enfants n'ont-ils pas fini? (form.)

- Pedir instrucciones:

Qu'est-ce qu'il faut que je fasse?/Dis-moi ce qu'il faut que je fasse.

C'est comme ça qu'il faut faire/qu'on fait?/Tu peux me dire si c'est comme ça qu'on fait?

Avec quoi on le fait?/Tu sais avec quoi on le fait?

Qu'est-ce qu'il faut mettre dedans? Je ne sais pas ce qu'il faut mettre dedans.

Ça se mange comment?/Explique-moi comment ça se mange.

Combien de temps il doit cuire?/Demande-lui combien de temps il doit cuire.

- Pedir opinión:

Tu penses/crois que...?

Qu'est-ce que tu penses/vous pensez de ce projet?

Qu'est-ce que tu en penses/vous en pensez?

Qu'est-ce que tu en dis/vous en dites?

Quel est le... que tu trouves le plus.../le moins.../le mieux...?

Selon toi, il faudrait...?

Vous êtes pour ou contre...?

- Pedir permiso:

Avoir le droit de + infinitivo: *Est-ce qu'on a le droit de fumer ici?*

Est-ce qu'il serait possible de vous rendre ce travail la semaine prochaine?

Ça vous dérange si j'ouvre la fenêtre?

Vous permettez que je dise ...?

Vous pouvez nous laisser partir un peu avant?

J'ai la permission de quelle heure?

- Pedir que alguien haga algo:

Demander de + infinitivo: *Je te/vous demande d'être ponctuel/... de ne pas arriver trop tard.*

Ça ne vous ennuie pas trop de ...?

Vous devez nous donner une réponse avant le ...

Réponse S.V.P. avant le ... (correspondencia formal)

Il nous faut/faudrait une autorisation signée.

Nous vous remettrons le dossier dès que vous nous aurez présenté les pièces demandées.

- Pedir que alguien aclare o explique algo:

Quel est le problème?

Vous pouvez préciser?

Ce n'est pas très clair.

Vous voulez dire que ...?

Donc si je comprends bien/j'ai bien compris ...

C'est-à-dire?

- Pedir un favor:

Tu pourrais me rendre un service?

Je pourrais te demander un service?

J'ai quelque chose/un service à te demander.

J'aurais besoin que tu me rendes un service.

Ça t'ennuie si je...?

- Preguntar por gustos o preferencias:

Qu'est-ce qui te plaît davantage?

Avec qui tu préférerais faire ce travail?

Qu'est-ce que tu préfères qu'on fasse? Où tu préfères qu'on aille?

Comment/quand/avec qui tu préfères qu'on y aille?

Entre les deux, tu as une préférence?

Si tu pouvais, qu'est-ce que tu choisirais?

Qu'est-ce que tu recherches plutôt, le calme ou la foule?

Qu'est-ce qui t'attire davantage, les lettres ou les sciences?

- Preguntar por intenciones o planes:

Tu as/vous avez l'intention de l'appeler?

Tu comptes/vous comptez finir avant de partir?

Tu as décidé quelque chose pour cet été?

Quelles sont tes intentions?

- Preguntar por la obligación o la necesidad:

C'est obligatoire?

C'est indispensable/vraiment nécessaire?

On est obligé de prononcer ce "e"?

Il faut qu'on réponde à toutes les questions?

Il n'y aurait pas une autre possibilité?

Vous ne pourriez pas modifier le délai?

- Preguntar por sentimientos:

Tu n'es pas trop fâché?

Tu es sûr que tout va bien?

Tu as l'air abattu.

Comment tu te sens?

Tu te sens mieux aujourd'hui?

Je te trouve/sens inquiet?

- Preguntar si se está de acuerdo/desacuerdo:

Vous êtes d'accord pour qu'on demande ...?

Et toi/vous, qu'est-ce que tu en penses/vous en pensez?

Qu'est-ce que tu en dis/vous en dites?

Comment tu vois/vous voyez la chose?

Vous voyez la chose autrement?

Vous diriez/feriez... la même chose?

- Preguntar si algo se recuerda:

Tu te rappelles?

Tu te rappelles cette chanson/la date de son anniversaire?

Tu te rappelles le jour où...?

Tu te rappelles ce qu'on a décidé à ce sujet?

Tu te rappelles si.../comment.../où...: *Tu te rappelles ce qu'il fallait faire?*

Tu te souviens si.../comment...: *Tu te souviens de ce que je t'ai dit l'autre jour?*

Vous vous souvenez de ce jour?

Tu t'en souviens?

Vous vous rappelez / souvenez que ...?

- Preguntar por la satisfacción:

Tu es content?

Alors, content?

Ça te plaît?

Ça va/ça te va?/ça vous convient?

Tout va bien?

Aucun problème?

Tu t'amuses?

- Preguntar por la insatisfacción:

Tu n'es pas content?

Vous êtes déçu?

Ça vous déçoit?

Ça ne va pas?/ça ne vous convient pas?

J' imagine que tu es triste/déçu.

Tu es ennuyé, n'est-ce pas?

- Preguntar por la probabilidad:

Il est probable qu'il sait déjà, non?

Je dirais que c'est probable, pas toi?

Tu crois qu'on peut se tromper/qu'on peut échouer?

Tu penses qu'il y a un doute?

- Preguntar por la improbabilidad:

Il n'y en aura pas tant?

Il ne va quand même pas le faire?

Il n'ira pas jusque là?

Il n'osera pas, si?

Ça m'étonnerait, pas toi?

C'est peu probable, non?

C'est peu probable qu'il le sache, non?

- Preguntar por el interés:

Tu aimes?

À ce point, tu aimes?

Ça te plaît [tant]?

Ça te plaît [tant que ça]?

Ça t'intéresse [vraiment]?

Tu trouves ça [si] intéressant?

À ton avis, c'est très important/nécessaire?

- Preguntar por el conocimiento de algo:

Tu savais que...?/tu as su que...?

Tu as des nouvelles de...?

Vous êtes au courant?

Tu es au courant de...?

Tu connais/tu as vu/entendu la nouvelle?

On a publié les résultats?

Tu as des notions de phonétique?

- Preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo:

Tu es bon en...?

Tu es fort en...?

Tu es doué pour...?

Tu as des facilités en...?

Tu arrives à...?

- Preguntar por el estado de ánimo:

Ça va?

On est content aujourd'hui?

Tout va bien?

Tu es sûr que ça va? Tu as l'air...

Ça va mieux?

Tu es moins triste/déprimé aujourd'hui?

Comment tu te sens?

Qu'est-ce qui ne va pas?

- Preguntar por el permiso:

On a le droit de...?

On peut...?

Est-on autorisé à...?

- Persuadir:

Comme chacun le sait...

Reconnaissez que...

C'est incontestable, non?

- Prevenir a alguien en contra de algo o alguien:

Fais attention à...

Méfie-toi de...

- Prohibir:

On n'a pas le droit de...

Je vous interdis/défends de...

Je vous ai dit de ne pas vous lever.
Les bouteilles ne sont pas autorisées dans l'enceinte.
Les enfants ne sont pas admis.
Accès interdit aux deux roues.
Interdit aux moins de 18 ans.

- Proposer:

Et une croisière, qu'est-ce que tu en penses?
Ça te dit/dirait de voir ce film?
Et le dernier film de Jeunet, ça te dit?
Ça ne serait pas mieux une cure thermale?
Un tournoi de volley-ball: on s'inscrit?

- Rechazar una prohibición:

Si, je le ferai.
Je le ferai quand même.

- Reclamar:

Si vous n'assumez pas vos responsabilités, je me verrais dans l'obligation de faire appel à/de vous réclamer des dommages et intérêts.
Je vous demande de bien vouloir...
Je me verrais contraint(e) de...
J'ai le droit de...

- Recomendar:

On vous conseille...
Je vous recommande de...

- Recordar algo a alguien:

Prends tes clefs.
Tu as pris tes clefs?
Tu as fait tout ce que je t'ai dit?
N'oublie pas de sortir la poubelle.
N'oublie pas que tu dois faire ton lit avant de partir.
Rappelle-toi que tu dois débarrasser la table.
Rappelle-toi ce que je t'ai dit de faire avant de partir.

Souviens-toi que tu dois leur écrire.

Souviens-toi qu'il faut que tu refasses ce travail.

- Solicitar:

Je voudrais /voulais...s'il vous plaît.

J'aimerais prendre un rendez-vous...

- Sugerir:

Si tu/vous + imperfecto: *Si tu te mettais au travail?*

Tu pourrais/vous pourriez + infinitivo: *Vous pourriez leur faire une proposition.*

Pourquoi vous ne lui parlez pas clairement?

Il vaudrait peut-être mieux lui dire la vérité.

Il ne vaudrait pas mieux recommencer?

Et avec un marteau?

Et sans ces images?

Je vous suggère que...

Qu'est-ce que tu dirais de...

- Suplicar (rogar):

Je t'en supplie...

Je vous prie de...

Auriez-vous l'obligeance de...

- Tranquilizar, consolar y dar ánimos:

Ce n'est rien.

Ce n'est pas grave.

Ne pleure pas.

Ne t'inquiète pas.

Ne t'affole pas.

Ça va s'arranger, tu verras.

Sois tranquille.

Rassure-toi.

Ne te fais pas de souci.

Pas de panique.

Pas d'affolement.

Restons calmes.

Du calme.

Du sang froid.

- **NIVEL AVANZADO 2**

Repaso de los contenidos de Nivel Avanzado 1 y además:

- Aconsejar:

Si j'étais toi, je...

Je te conseille de...

On ferait mieux de s'en aller.

Surtout ne lui en parlez pas!

Juste un petit conseil: attends qu'il te rappelle.

- Advertir (alertar, amenazar):

Attention à...

Sois prudent!

Fais gaffe à...

Je te préviens, si tu fais ça, tu auras affaire à moi.

- Animar/desanimar (e.g. realizar una acción):

Allez!

Impeccable !

Allez, un peu de courage!

Vas-y !

Espérons que ça s'arrangera.

Tout est à refaire.

C'est nul/raté !

- Autorizar/denegar (desestimar) (e.g. permiso):

Je te permets de...

Tu as la permission de...

Je n'y vois pas d'inconvénient.

D'accord !

Pas de problème.

Bien sûr ! OK.

Malheureusement, ce n'est pas possible.

Je regrette, mais ...

Je suis désolé de ne pas pouvoir...

Pas question!

Jamais de la vie!

- Comprobar que se ha entendido el mensaje:

Ça veut dire que...

Si j'ai bien compris...

Quand vous dites... vous voulez dire que...

- Dar instrucciones y órdenes:

Pour que ça marche, il faut (que + subjonctif ou de + infinitif)...

Tu dois d'abord vérifier...

Pense à bien fermer la porte.

Vos papiers, s'il vous plaît ...

- Demandar:

Ça ne vous dérange pas si...?

J'aurais besoin de la voiture aujourd'hui.

Elle a trouvé le courage de porter plainte contre...

- Desafiar:

Oserez-vous dire que je me suis trompé ?

Quand auras-tu le courage de...

- Dispensar o eximir a alguien de hacer algo:

Je vous prie d'excuser mon fils, il ne l'a pas fait exprès.

N'insistez pas, il ne pourrait pas y assister.

Il n'a rien à voir dans cette affaire.

- Disuadir:

Ça me paraît risqué.

Pas maintenant...

Tu parles!

Ça va pas la tête, non?

- Exigir:

Ils exigent que tu répondes.

Je vous interromps là, j'exige une explication.

Vous êtes obligés d'y aller.

Pas si vite!

- Intimidar:

Qu'est-ce que tu racontes?

Ça va pas, non?

Ce n'est pas ton tour de parole!

Il n'y a pas de quoi s'énerver comme ça!

- Pedir (algo, ayuda, confirmación, consejo, información, instrucciones, opinión, permiso, que alguien haga algo, que alguien aclare o explique algo, un favor):

Qu'en pensez-vous? Je voudrais avoir votre avis à ce sujet.

Tu vois ce que je veux dire?

Comment dit-on ça en français?

On a le droit de stationner ici?

Ça ne te dérange pas si...?

Puis-je...?

Tu pourrais m'expliquer...?

Peux-tu me rendre service?

- Preguntar por gustos o preferencias:

Ça te plaît?

Qu'est-ce que je peux vous offrir?

Encore un peu?

- Preguntar por intenciones o planes:

Tu as quelque chose à faire ce week-end?

J'ai deux billets pour le théâtre, ça te dirait d'y aller?

Tu as l'intention d'arrêter de fumer?

As-tu déjà pris la décision?

- Preguntar por la obligación o la necesidad:

Est-il obligatoire que j'assiste à la réunion?

Faut-il répondre immédiatement?

As-tu besoin de mon aide?

- Preguntar por sentimientos:

Qu'est-ce qui ne va pas?

Tu en fais une tête!

Qu'est-ce qui se passe?

Comment tu te trouves/sens aujourd'hui?

- Preguntar si se está de acuerdo o en desacuerdo:

Comment peux-tu me dire ça?

Alors, on est tous d'accord?

Êtes-vous sûr?

- Preguntar si algo se recuerda:

Tu te souviens que/comme ...?

Tu n'as pas oublié ...

Ça te dit quelque chose?

- Preguntar por la satisfacción/insatisfacción:

Est-ce qu'il y a un problème?

Ça (ne) te plaît (pas)?

Il y a quelque chose qui t'ennuie?

Ça n'a pas l'air d'aller/de lui aller.

- Preguntar por la probabilidad/improbabilidad:

Je me demande s'il viendra.

Peut-être sera-t-il en retard?

Le magasin est-il fermé?

- Preguntar por el interés/indiferencia:

T'intéresses-tu toujours à la politique?

Ça te passionne vraiment?

Qu'est-ce que ça peut faire?

- Preguntar por el conocimiento de algo:

Combien de langues parle ton frère?

Es-tu fort en maths?

Sauriez-vous me dire quelle est la capitale de...?

- Preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo:

Es-tu douée pour les langues?

Vous y connaissez-vous en informatique?

Es-tu capable de pleurer sur commande?

- Preguntar por el estado de ánimo:

T'as pas la pêche aujourd'hui?

Tu as une drôle de tête!

Tu n'as pas l'air en forme ...

Tu es sûre que ça va?

- Preguntar por el permiso:

Puis-je téléphoner?

Si vous me permettez, j'aimerais sortir prendre l'air.

Ça ne vous dérange pas si...?

- Persuadir :

Sachez bien que ...

Laissez-moi vous expliquer.

Reconnaissez que...

C'est incontestable, non?

- Prevenir a alguien en contra de algo o de alguien:

Je te préviens que c'est risqué.

Méfie-toi.

Considérez le pour et le contre.

Réfléchissez bien!

- Prohibir:

C'est/il est interdit/ défendu de marcher sur la pelouse.

On ne doit pas...

Il ne faut pas...

Ne fais pas ça!
Ne pas entrer sans autorisation.

- Proposer:

Qu'est-ce que tu dirais de...
Et si on allait...
Je te propose de...
On pourrait...
Ça (ne) te dirait (pas) que/de...
Tu veux que...

- Rechazar una prohibición:

Si, je sortirai!
Je le ferai quand même.
Même si c'est risqué, j'y vais.

- Reclamar:

Vous aurez de mes nouvelles!
C'est inadmissible/intolérable!
Je veux/tiens à/déposer une réclamation tout de suite.

- Recomendar:

Les médecins recommandent la vaccination immédiate.
Son ami l'a recommandé auprès du directeur.
Laissez-moi vous expliquer à quel point cela vous intéresse.

- Recordar algo a alguien:

N'oubliez pas que demain c'est le dernier jour.
Dites donc, vous vous souvenez qu'il faut y aller demain.
Rappelle-toi qu'on a rendez-vous ce soir...

- Restringir:

Attends là, je n'arrive plus à suivre.
Pour revenir à ce que l'on disait tout à l'heure.
Accès restreint.

- Solicitar:

Je voudrais prendre ce modèle là, s'il vous plaît.

Si vous voulez bien.

Pourriez-vous me donner un dépliant...

Auriez-vous la gentillesse de me faire passer le sel?

- Sugerir:

Si cela vous arrange, je veux bien m'en charger.

Qu'est-ce que tu dirais de...

Je vous suggère qu'on aille boire un coup.

- Suplicar (rogar):

Je vous prie de bien vouloir m'envoyer ces documents.

Veillez agréer, Monsieur/Madame, mes salutations distinguées.

Pardon, vous pouvez répéter le dernier point, S.V.P.?

- Tranquilizar, consolar y dar ánimos:

N'aie pas peur.

Ça va aller!

C'est pas la fin du monde!

Ne t'en fais pas.

Allez, c'est pas si grave que ça.

Je partage ton inquiétude.

2.4. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA FÁTICOS Y SOLIDARIOS, QUE SE REALIZAN PARA ESTABLECER O MANTENER EL CONTACTO SOCIAL Y EXPRESAR ACTITUDES CON RESPECTO A LOS DEMÁS

- NIVEL AVANZADO 1

- Aceptar (acceder):

Merci, c'est gentil.

Avec grand plaisir.

J'en serais ravi.

Si vous insistez...

Pas de problème.

Avec joie.

Si tu veux.

Bien sûr.

Pourquoi pas?

J'accepte.

Si ça te fait plaisir.

- Decliner una invitación u ofrecimiento:

Merci, ne te dérange/ne vous dérangez pas.

Merci, ce n'est pas la peine.

C'est très gentil/aimable à vous, mais...

Je vous remercie mais...

Je vous en suis reconnaissant mais...

- Agradecer:

C'est très gentil à toi/vous.

Je vous en remercie d'avance (correspondencia formal).

Sincères remerciements (correspondencia formal).

Encore merci pour tout.

Merci pour les fleurs.

Merci de me l'avoir dit.

Il ne fallait pas (vous déranger).

- Responder ante un agradecimiento:

Je vous en prie.

C'est la moindre des choses.

Je peux bien faire ça pour toi.

Tu m'as rendu tant de services!

Je vous dois tant!

Vous n'avez pas à me remercier.

- Atraer la atención:

En anuncios públicos: *Votre attention s'il vous plaît!*

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs...

Françaises, Français (discurso político).

Mes chers..., (form.)

Attention! Quelque chose est tombé de votre sac/vous avez perdu des papiers...

- Compadecerse:

Pauvre femme!

Comme je te plains!

Quel malheur!

- Dar la bienvenida:

Nous avons/j'ai le plaisir/l'honneur d'accueillir... (form.)

Sois le bienvenu/soyez les bienvenus [à...]

Quelle joie de te voir!

Quelle bonne idée d'être venu!

Comme je suis content que tu sois là!

- Despedir(se):

À bientôt.

À tout à l'heure.

À plus tard.

À plus (inf.)

À la prochaine.

Meilleures salutations.

Salutations distinguées.

- Dirigirse a alguien:

Monsieur l'agent,...

Docteur Fleury,...

Les enfants,...

Eh, toi là-bas/eh, vous là (inf.)

Je m'adresse à vous pour... (correspondencia formal)

- Excusarse por un tiempo:

Si vous voulez bien m'excuser (form.)

Je suis à vous dans quelques minutes.

J'en ai pour deux minutes.

Veillez patienter, s'il vous plaît.

Restez en ligne (téléfono).

- Expresar condolencia:

Nous sommes navrés.

Je suis navré de la triste nouvelle.

Je suis profondément attristé.

Mes condoléances.

Je vous présente toutes mes condoléances/mes plus sincères condoléances.

- Felicitar:

Bon/excellent travail!

Je te/vous félicite (pour + sustantivo / de + infinitivo): *Je te félicite d'avoir dit ça.*

Je félicite tous ceux parmi vous qui ont su...

Meilleurs vœux.

Nos vœux les plus sincères.

- Responder a una felicitación:

Merci, bonne année à vous aussi.

Merci et à vous pareillement.

Je vous remercie de tout cœur.

Je vous en remercie et à mon tour, je vous souhaite...

- Formular buenos deseos:

Je te souhaite beaucoup de bonheur.

Je te souhaite d'être heureuse.

Je souhaite de tout cœur que tu réussisses.

- Hacer cumplidos:

Vous êtes le/la plus...

Chapeau!

Quelle merveille!

Je n'en reviens pas de...

- Hacer un brindis:

À ta santé/à la tienne!

À votre santé/à la vôtre!

À notre santé/à la nôtre!

À votre réussite/à ton succès/à tes amours...

Tchin-tchin!

- Insultar:

Pauvre idiot!

Espèce de crétin!

- Interesarse por alguien o algo:

Comment va ta sœur?/comment vont vos parents?

Comment va ton travail?/comment vont vos études?

As-tu/avez-vous des nouvelles d'Emmanuel?

- Invitar:

Inviter qqn. à + infinitivo: *Je vous/t'invite à dîner.*

Inviter qqn. à + sustantivo: *Je vous/t'invite à mon anniversaire.*

Viens/venez + infinitivo: *Viens dîner à la maison demain soir.*

Reste/restez [à] + infinitivo: *Reste [à] dîner.*

J'aimerais que + subjuntivo: *J'aimerais que tu viennes dîner.*

Ça me/nous ferait plaisir que + subjuntivo: *Ça me ferait plaisir que vous veniez dîner à la maison.*

On prend un café chez moi?

- Pedir disculpas y perdón:

Pardon, je croyais que vous étiez seul/qu'il n'y avait personne/que...

Excuse[z]-moi, je ne l'ai pas fait exprès.

Pardonne[z]-moi.

Je m'excuse d'avoir mis tant de temps à vous répondre.

- Aceptar disculpas y perdonar:

Il n'y a pas de mal.

Je vous en prie.

Ne vous inquiétez pas.

Non, c'est moi qui m'excuse.

Je te/vous pardonne.

Je te/vous pardonne votre désobéissance.

Vous êtes pardonné.

- Presentar(se):

Permettez que je vous présente ma femme, Sylvana.

J'aimerais vous présenter mon mari, Marc-Antoine.

Bonjour, je me présente, Chloé Philipon, la nouvelle assistante.

Et voilà Marina, ma nouvelle collègue.

- Reaccionar ante una presentación:

Ravi.

Enfin, on se connaît!

Je suis ravi de faire [enfin] votre connaissance.

Thérèse nous a beaucoup parlé de vous.

- Saludar:

Tiens, Gérard! Ça va?

Chère Audrey,...

Madame, Monsieur,... (corresp. formal)

Messieurs,... (corresp. formal)

- Responder al saludo:

Tiens Chris, salut!

Ça va et toi?

- Solicitar que se transmita un saludo:

Donnez le bonjour de ma part à...

Transmettez mes amitiés à...

- **NIVEL AVANZADO 2**

Repaso de los contenidos de Nivel Avanzado 1 y además:

- Aceptar (acceder, admitir, consentir):

Volontiers.

Avec plaisir.

Oui, vous pouvez compter sur nous.

C'est avec (grand) plaisir que j'accepte...

Super! Chouette! Génial!

- Decliner una invitación u ofrecimiento (rehusar):

Désolé, je ne peux pas.

Ce n'est pas possible.

C'est gentil, mais...

Je regrette, mais...

(Malheureusement) ce n'est pas possible.

C'est hors de question.

Pas maintenant, je suis occupé.

- Agradecer/responder ante un agradecimiento:

Merci (beaucoup/infiniment/bien) de/pour...

Je vous remercie de/pour...

C'est gentil/sympa de ...

Ça me touche beaucoup.

Je vous en prie; c'est la moindre des choses.

- Atraer la atención:

Excusez-moi!

Votre attention, s'il vous plaît!

Chéri!

Pardon!

Il y a quelqu'un?

Hé toi là-bas!

Dis!

- Compadecerse:

Pauvre petite!

Tu n'as vraiment pas de veine/pot/bol (inf.)

Vous devez être embêté de...

- Dar la bienvenida/ despedir(se):

Je vous souhaite la bienvenue au nom de ...

Soyez les bienvenus!

Faites comme chez vous!

A tout à l'heure!

A la prochaine!

A plus!

A mardi en huit.

A mardi en quinze.

Salut!

- Dirigerse a alguien:

Madame/Monsieur S.V.P.

Excusez-moi, vous avez une minute?

C'est à quel sujet?

Quoi?

Hein?

- Excusarse por un tiempo:

Si vous le permettez, j'aimerais m'absenter quelques instants.

Deux minutes S.V.P.

Excusez-nous d'être en retard.

- Expresar condolencia:

Toutes mes condoléances.

Je suis (sincèrement) désolé.

Je partage votre douleur/peine.

- Felicitar/responder a una felicitación:

Bravo!

Excellent!

(Toutes mes) félicitations.

Bien joué.

- Formular buenos deseos:

Bonne année, bonne santé!

Bonne journée!

Bonne route!

Meilleurs voeux!

Amusez-vous bien!

Soignez-vous bien!

- Hacer cumplidos:

On est vraiment contents de vous revoir.

Ça te va bien cette robe.

Vous êtes bien aimable.

C'est vraiment gentil d'avoir pensé à moi.

Je suis reconnaissante de votre soutien.

- Hacer un brindis:

A votre santé!

Tchin!

Trinquons à...

Je porte un toast à...

A vos amours!

- Insultar:

Pauvre idiot!

Espèce de crétin!

Bordel!

Que tu es con!

Merde!

- Interesarse por alguien o algo:

Ah bon!

Vraiment!

C'est vraiment passionnant/curieux.

Je voudrais avoir ton avis à ce propos.

Sans blague!

Quelle bonne/mauvaise surprise!

- Invitar:

Ça t'arrange/te va?

Mardi à 3 heures tu es libre?

Et si on se faisait un petit repas?

Ça ne te dit pas, toi, qu'on fasse un petit tour?

Venez donc dîner à la maison.

- Pedir disculpas y perdón/aceptar disculpas y perdonar:

Je m'excuse de...

Pardonne-moi pour/de...

Je suis désolé/navré de...

Toutes mes excuses!

Ça ne fait rien.

Ne vous en faites pas.

- Presentar(se) / reaccionar ante una presentación:

Vous connaissez mon collègue...? Voici l'ami de Marie.

C'est Louise, ma fille.

Vous vous connaissez ? Permettez-moi de vous présenter...

Moi, c'est Yves.

Je me présente, Jean Delatour.

Enchanté!

Très heureux de te connaître.

Heureux de faire votre connaissance.

- Saludar/ responder al saludo:

Bonjour/Bonsoir!

Salut! (Comment) ça va?

Ça va, et vous?

- Demandar la transmisión de un saludo:

Donnez le bonjour de ma part à...

Transmettez mes amitiés à...

2.5. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA EXPRESIVOS, CON LOS QUE SE EXPRESAN ACTITUDES Y SENTIMIENTOS ANTE DETERMINADAS SITUACIONES

- NIVEL AVANZADO 1

- Acusar:

C'est à cause de...

C'est la faute de...

- Expresar aprobación:

Je trouve que c'est bien.

*Tu as raison de ne pas y aller.
Effectivement, c'est préférable.
Oui, ça vaut mieux.*

- Exprimer desapprobación:

*Ça ne va pas?
Vous plaisantez?
C'est inadmissible!
Tu trouves/vous trouvez ça normal?
À ta/votre place, j'aurais honte!
N'importe quoi! (inf.)*

- Exprimer nuestros deseos y lo que nos gusta:

*Je voudrais que tu viennes.
J'aimerais qu'on parte ensemble.
J'ai envie qu'il me le dise.
Pourvu qu'il m'appelle.
Espérons qu'il dira la vérité.
Je vous souhaite de réussir.
Souhaitons qu'il fasse beau.
Je suis fou du chocolat.
Je raffole des fruits rouges.
Les fruits rouges, j'en raffole.
Le théâtre, c'est ma passion.*

- Exprimer nuestros deseos y lo que nos desagrada:

*Berk!
Je ne supporte pas les films d'horreur.
J'ai horreur du mensonge.
Les coquillages, ça me dégoûte.
Ça me donne envie de vomir.
Il m'a dégoûté de la danse.
Ça me dérange.*

- Defender:

Ce n'est pas lui qui...

Elle n'a rien à voir dans cette affaire.

- Exculpar(se):

Il n'a rien à voir avec...

Ce n'est pas (de) sa faute.

Je n'y suis pour rien.

- Culpabilizar (se) (reprochar, regañar):

C'est de sa faute.

C'est toi qui...

Je reconnais avoir/être...

Tu n'aurais pas dû...

Comment peux-tu...

Ce n'est pas bien de...

Tu exagères!

- Lamentar(se), quejarse:

Je suis désolé.

Quelle malchance!

Ce n'est pas de chance!

Domage!

Quel dommage!

Pas de pot! (inf.)

Pas de veine! (inf.)

Pas de bol! (inf.)

C'est bien ma veine! (inf.)

- Expresar diversos estados de ánimo y sentimientos:

Aburrimiento:

Je m'ennuie.

Quel ennui!

Qu'est-ce qu'on s'ennuie!

Je m'ennuie à mourir!

Je m'endors!

Alegría, felicidad, satisfacción y admiración:

Quelle chance de t'avoir rencontré!
Quelle chance que tu l'aies rencontré!
Quel plaisir que tu sois venu!
Quel bonheur que nous soyons réunis!
Je suis ravi de t'avoir rencontré.
Je suis ravi de tes résultats.
Je suis content/ravi que tu sois là.
J'en suis ravie.
C'est génial que tu aies trouvé ce livre.
J'ai fait de mon mieux.
Tant mieux!
Quelle merveille!
Ça c'est chouette! (inf.)

Antipatía y desprecio:

Je déteste que tu répondes sur ce ton.
Je ne supporte pas que tu mentes.
J'ai horreur qu'on dise...
Tu m'agaces quand tu fais ça.
Ces choses-là, ça me dégoûte.

Aprecio y simpatía:

J'apprécie surtout sa gentillesse.
Ce que j'aime/j'apprécie chez lui/elle/toi..., c'est sa gentillesse/son amabilité.
Ce qui me plaît chez lui c'est sa douceur.
C'est le genre de personne que j'apprécie particulièrement.
C'est un amour/un ange/une perle...

Decepción:

Quelle déception!
Je suis [très] déçu.
Tu m'as déçu.
Ta réaction me déçoit.
Quel dommage que tu n'aies pas pu venir!
C'est vraiment dommage!

Desintérés:

Ça ne m'intéresse pas.
Ce n'est pas mon problème.
Qu'est-ce que ça peut faire?
Pour moi, c'est pareil.
Ça n'a aucune importance.
Peu importe.
Peu importe qu'il vienne ou pas.
Je ne vois pas l'intérêt.

Interés:

Ça m'intéresse.
Ça m'attire.
Ça m'intrigue.
Ça me passionne.
Je m'intéresse à l'astrologie.
Je trouve ça intéressant/passionnant.
Vous nous intéressez.
Pour moi, c'est important.
Ça ne me laisse pas indifférent.

Enfado y disgusto:

C'est lamentable!
C'est infâme!
C'est vraiment vilain de sa part.
Je n'apprécie pas du tout [qu'on fasse ce genre de choses].
Je n'admets pas [qu'on dise ça].
Tu m'énerves avec tes histoires!
Ça m'énerve [qu'il soit si...].
Fiche-moi la paix! (inf.)

Esperanza:

Espérons qu'il y arrivera/qu'il soit encore là (más dudoso y pesimista).
Pourvu qu'il y arrive/pourvu qu'il ne soit pas parti.
J'ai l'espoir qu'il réussira.

J'ai bon espoir.

Je croise les doigts.

Preferencia:

Je préfère que tu viennes seul.

Je préfère boire plutôt que de fumer.

Il est préférable de rentrer.

Il est préférable que vous me l'envoyiez par la poste.

C'est préférable.

À mon avis, c'est de loin le meilleur.

Sorpresa:

Incroyable!

C'est vrai?

Sans blague?

C'est bizarre.

Je suis surpris/étonné de te voir.

Je suis surpris/étonné qu'il t'ait dit ça.

Ça m'étonne qu'il ne veuille pas venir.

Je ne m'y attendais [vraiment] pas!

Je n'en crois pas mes yeux/mes oreilles!

Temor:

J'ai [très] peur.

J'ai [bien] peur de m'être trompé.

J'ai peur qu'il l'ait oublié.

J'en ai peur.

Ça me fait peur.

Ça m'inquiète.

Je suis [très] inquiète.

Je me fais du souci.

Tristeza e infelicidad:

Je suis très peiné/effondré/abattu.

Je regrette que/je suis désolé que tu n'aies pas pu.

Je suis navré de devoir vous dire que...

*Je suis navré qu'il n'y ait pas d'autre solution.
Ça m'a fait de la peine qu'il se soit fâché.
Quel malheur!
Quel chagrin!
Je suis très malheureux.*

- Expresar un estado físico o de salud:

Cansancio y sueño:

*Je suis épuisé.
Je n'ai plus de force.
Je ne tiens plus debout.
Je tombe de sommeil.
Je meurs de sommeil.
Je dors debout.
J'ai les yeux qui se ferment.
J'ai du mal à garder les yeux ouverts.*

Dolor y enfermedad:

*Ça m'a fait très mal/j'ai eu très mal/je me suis fait très mal.
J'ai une douleur au côté droit.
Je ne supporte pas cette douleur.
J'ai une forte migraine.
Je suis courbaturé.*

Frío y calor:

*Je meurs de froid.
Je suis gelé.
Je me gèle.
J'ai les pieds et les mains gelés.
Je meurs de chaud.
J'étouffe.
Je transpire [de chaleur].*

Hambre y sed:

*Je meurs de faim.
Je suis affamé.*

J'ai une faim de loup (inf.)

Je meurs de soif.

Je suis assoiffé.

- **NIVEL AVANZADO 2**

Repaso de los contenidos de Nivel Avanzado 1 y además:

- Acusar:

C'est à cause de votre manque de précision que cela est arrivé.

C'est de sa faute.

Il y est pour quelque chose dans cette affaire.

- Expresar aprobación/desaprobación:

J'approuve/désapprouve cette décision.

Je suis pour...

Tu as (totalement) raison de...

Il a bien fait de reprendre ses études.

Je suis contre...

Tu as tort de...

Vous n'auriez pas dû lui parler sur ce ton.

C'est une honte de...

Comment as-tu osé lui dire cela ?

Il aurait fallu commencer par réfléchir.

- Expresar nuestros deseos y lo que nos gusta/ nos desagrada:

J'adore/j'aime bien...

Je raffole de...; je suis fou de...; j'ai un faible pour le chocolat ; je suis très attaché à eux; quelle soirée!; impeccable!

Je déteste...; j'ai horreur de...; c'est pas terrible !; c'est nul/raté ! ; je trouve ça dégueulasse/dégoûtant !

- Defender:

Je nie toute la responsabilité dans....

Il n'a pas dit cela.

Bien sûr que non.

Il n'est pas question de..., loin de là/bien au contraire.

Comment peux-tu dire une chose pareille de lui?

Il défend toujours les plus faibles.

- Exculpar(se):

Il n'a rien à voir avec...

Ce n'est pas (de) sa faute.

Je n'y suis pour rien.

- Culpabilizar(se) (reprochar, regañar):

C'est de sa faute.

C'est toi qui...

J'ai eu tort de le lui dire, elle l'a mal pris.

J'ai fait une bêtise/une gaffe.

Tu n'aurais pas dû...

Comment peux-tu...

C'est pas bien de...

Tu exagères!

- Lamentar(se), quejarse:

Je suis déçu de...

Je voudrais me plaindre de...

J'en ai assez.

Oh là là, ce qu'il peut être embêtant, celui-là!

- Expresar diversos estados de ánimo y sentimientos (aburrimiento, alivio, alegría/felicidad/satisfacción y admiración, antipatía y desprecio, ansiedad, aprecio/simpatía y empatía, arrepentimiento, aversión y rechazo, buen y mal humor, confianza y desconfianza, decepción, desinterés/indiferencia e interés, desprecio y antipatía, enfado y disgusto, esperanza y desesperanza, indignación y hartazgo, impaciencia, preferencia, resignación, sorpresa, temor, tristeza e infelicidad, vergüenza):

Ça m'est tout à fait égal!

On l'a échappé belle! (inf.)

Quelle joie que tu viennes!

Heureusement qu'il est déjà rentré!

Ça me plaît énormément!

Quelle drôle d'idée!

C'est ridicule!
J'y crois pas!
Je m'y attendais!
Je me sens en pleine forme!
Tu as peut-être raison!
Bien sûr que non!
J'ai des doutes quant à...
Ça ne me fait ni chaud ni froid.
J'en ai marre!
On se calme!
Pourvu que tout se passe comme prévu!
Vivement vendredi!
J'ai la trouille! (inf.)
J'ai le moral à zéro.
Vous devriez avoir honte de votre attitude.

- Exprimer un estado físico o de salud (cansancio y sueño, dolor y enfermedad, frío y calor, hambre y sed):

Ouille!
Aïe!
J'ai mal à...
Je souffre de...
Je n'en peux plus!
Il est crevé (inf.)
Qu'est-ce qu'on se caille ici! (inf.)
Il a trop chaud.
J'ai une faim de loup (inf.)
Je suis affamé/assoiffé.

3. ESQUEMAS DE COMUNICACIÓN E INTERCAMBIOS CONVENCIONALES EN DIVERSAS SITUACIONES

En la clase:

Où est-ce qu'on s'était arrêté?/Où est-ce qu'on en était?
On s'était arrêté à la ligne 4/On en était à l'exercice 4.
Qu'est-ce qu'on peut en déduire?

Je ne vois pas la différence entre... et...

Toi, tu fais le conducteur de la voiture, et moi je fais le piéton.

Ça vous dérange si au lieu de faire l'exposé lundi, on le fait jeudi?

Tu me passes tes cours?

Je ne sais pas si je vais pouvoir me présenter à la session de juin.

En un centro educativo:

Est-ce qu'il y a un formulaire à remplir?

Est-ce qu'il y a des pièces à joindre?

Est-ce qu'on peut faire des demandes de bourses?

Est-ce qu'il y a un contrôle continu?

Est-ce qu'il y a une session de rattrapage?

Il y a un minimum d'unités de valeur à réussir?

Est-ce qu'on peut avoir un certificat d'assistance si on est ajourné?

En un restaurante, cafetería, etc.:

Est-ce qu'on peut rapprocher deux tables?

On pourrait ajouter deux chaises de plus?

Finalement, il y a une personne de moins.

Est-ce qu'on peut fumer sur la terrasse?

Est-ce qu'on peut prendre le café sur la terrasse?

Mon verre est sale; est-ce que je pourrais avoir un autre verre, s'il vous plaît?

Il serait possible de baisser la climatisation?

En una tienda, supermercado, etc.:

Est-ce qu'on peut échanger un article?

Est-ce qu'un article peut être repris ou seulement échangé?

Sans le ticket de caisse, on ne peut rien échanger.

Je crois que la date de ces yaourts est dépassée.

Il faut laisser les sacs à la caisse?

Où est le service des réclamations?

Transportes y viajes:

Est-ce que j'arriverai à temps pour ma correspondance?

Combien je dois payer d'excédent?

Je n'ai rien à déclarer (douane).

Est-ce que l'accès aux installations sportives est inclus ou est-ce qu'il y a des suppléments à payer?

Le séjour comprend la pension ou la demi-pension?

En la agencia de viajes:

Je voudrais me renseigner sur les possibilités de séjours/voyages...

Est-ce que le transport entre l'aéroport et l'hôtel est compris?

Est-ce que l'accès aux installations sportives est inclus ou est-ce qu'il y a des suppléments à payer?

Visitando la ciudad:

Excusez-moi, qu'est-ce que c'est ce bâtiment?

Est-ce que les musées sont ouverts toute la journée?

Quel est le jour de fermeture hebdomadaire?

C'est ouvert sept jours sur sept.

Est-ce qu'il y a un drugstore qui est ouvert vingt-quatre heures sur vingt-quatre?

À quelle heure ferme cette station de métro?

Où est-ce qu'on peut louer des vélos?

En un hotel:

Jusqu'à quelle heure vous servez le petit déjeuner?

On peut demander le petit déjeuner dans les chambres?

Est-ce que le parking est surveillé?

Est-ce qu'il y a un autre accès à la piscine?

Est-ce qu'il y a un accès pour les personnes handicapées?

Le sauna et le jacuzzi sont mixtes?

Est-ce qu'il faut verser un acompte/verser des arrhes/payer d'avance?

En la oficina de correos:

Je voudrais envoyer une lettre recommandée.

Je voudrais envoyer une lettre recommandée avec accusé de réception.

Ça met combien de jours à arriver?

Si je l'envoie en «urgent», elle arrivera avant vendredi?

Vous avez un service de messagerie rapide?

Quelles sont les heures de levée/de distribution du courrier?

Pour faire un mandat postal.

Pour ouvrir/avoir une boîte postale, s'il vous plaît?

Je peux recevoir un courrier en poste restante?

Hablar por teléfono:

Je n'ai pas [de couverture] de réseau.

Ça ne passe pas bien; je te rappelle.

On va être coupé: je n'ai plus de batterie/j'entre dans un tunnel...

C'est encore moi: on a été coupé.

Il y a de la friture sur la ligne (inf.).

Nous sommes quatre en ligne, raccrochez s'il vous plaît!

Attendez, je prends quelque chose/de quoi écrire pour noter.

J'ai laissé un message sur votre répondeur en demandant d'être rappelé, et j'attends toujours!

En el médico o el hospital:

J'ai besoin d'un certificat/d'un congé de maladie.

Ce traitement est pris en charge?

Quelles sont les heures de visite de l'hôpital?

Où se trouve le service des urgences?

Où se trouve le laboratoire d'analyses?

Je viens chercher des résultats d'analyse.

Où est l'hôpital de jour?

Je cherche quelqu'un qui a été admis hier.

Je viens me faire enlever des points de suture.

En la comisaría de policía:

J'ai perdu mon portefeuille.

On m'a volé mon sac.

Je me suis fait agresser.

Je viens de me faire agresser.

Je viens comme témoin.

Je n'ai pas retrouvé ma voiture, est-ce qu'elle a été retirée par la fourrière?

J'ai retrouvé ma voiture avec un sabot, à qui dois-je m'adresser?

Ma colocataire a disparu/je viens signaler la disparition de ma colocataire.

Je viens porter plainte contre mon voisin.

*J'ai été victime d'un accident provoqué par une négligence de la police.
Je veux faire une déposition.*

En el banco:

*Je voudrais ouvrir un compte.
Je voudrais des renseignements sur...
Je voudrais connaître les conditions de vos prêts épargne.
Quels sont les taux d'intérêt?
Je voudrais faire un virement.
Je viens verser de l'argent sur mon compte.
Je viens retirer de l'argent de mon compte.
Je voudrais savoir pourquoi on m'a prélevé des agios.*

De visita y recibiendo invitados:

*C'est gentil de nous recevoir.
C'est pour vous (regalo).
C'est une toute petite chose (regalo).
Je sais que tu aimes les fleurs/le champagne... (regalo).
Entrez, asseyez-vous/installez-vous.
Sers-toi, fais comme chez toi.
Un petit apéritif?
Je peux vous offrir un digestif?
Vous prendrez bien un petit gâteau?*

En el cine, teatro, etc.:

*Deux places pour la salle 4.
Combien dure le film?
La séance a déjà commencé?
Je voudrais deux places au premier rang, bien centrées.
Il ne reste plus que des strapontins?
Est-ce qu'il y a un entracte?
Est-ce qu'il y a une buvette?
Excusez-moi, je crois que ce sont nos places; vous pouvez vérifier?
Je crois que vous vous êtes trompé de rang.*

Buscando alojamiento:

Je cherche un studio au centre-ville.

J'ai besoin d'un trois pièces.

Il me faut au moins un F3.

Il est à quel étage?

Est-ce qu'il y a un ascenseur?

Est-ce qu'il est ensoleillé?

La cuisine est équipée?

Est-ce qu'il y a le chauffage central?/est-ce que l'appartement est climatisé?

Est-ce qu'il y a une terrasse/une loggia/des balcons?

Est-ce que les fenêtres donnent sur l'avenue?

Est-ce qu'il y a un garage/une cave...?

Quel est le prix du loyer?

Quelles sont les charges?

Est-ce qu'il y a une caution à payer?

Je ne connais pas le quartier; est-ce qu'il est bien desservi?

En la farmacia:

Je voudrais un sirop pour la toux/des pastilles pour la gorge/un laxatif/une pommade pour les brûlures/pour les piqûres d'insectes/un désinfectant/des suppositoires/des gouttes pour le rhume...

Je voudrais quelque chose pour mon rhume/pour le mal de mer/pour la migraine/pour les brûlures d'estomac/pour les nausées...

Vous l'avez en comprimés?

Il me faut une ordonnance pour ce médicament?

J'aurai assez de boîtes pour faire tout le traitement?

En la oficina:

Nous exigeons de la ponctualité.

Il y a une machine à pointer/une pointeuse.

Les demandes de congés doivent être adressés au service du personnel/des ressources humaines, deux semaines à l'avance.

Tout congé de maladie de plus d'une semaine sera contrôlé par le service de la médecine du travail.

Le personnel doit obligatoirement porter son badge d'identification /porter son uniforme/utiliser des gants, ...

Toute demande de... doit être adressée au service de...

Les jours fériés et ponts officiels seront publiés par le service des ressources humaines.

Toutes modifications des services de garde doivent être portées à la connaissance du chef de service.

Le personnel est prié de fermer toutes les portes.

Par mesure de sécurité/d'hygiène, il est interdit de...

À quelle heure a lieu la réunion?

Quand faut-il présenter le projet/rendre ce travail?

Nous devons essayer de nous coordonner davantage.

C'est un travail en équipe qui demande beaucoup de patience.

Chacun doit savoir quel est son rôle.

Essayons de nous mettre d'accord/d'arriver à un consensus.

El vehículo privado (I): en la gasolinera y el taller de reparaciones:

Le plein, s'il vous plaît.

Je voudrais 40 euros de sans plomb.

Je pourrais vérifier la pression des pneus/le niveau d'huile...

Je voudrais nettoyer mon pare-brise.

Vous avez des essuie-glaces/des bougies/des ampoules de rechange...?

J'ai le voyant de... allumé.

Il y a un drôle de bruit.

Chaque fois que je freine/que j'accélère j'entends un bruit bizarre.

J'ai le phare cassé.

Quand pouvez-vous prendre ma voiture pour la carrosserie?

J'ai besoin de rééquilibrer mes pneus/de régler les phares...

Je viens pour la révision des trente mille.

El vehículo privado (II): circulando y orientándose:

Suivez le quai et juste après le deuxième pont, essayez de vous garer.

Prenez la bretelle d'accès au périphérique, direction... et c'est la troisième ou quatrième sortie.

Il y a un panneau de sens interdit.

Attention! C'est une rue à sens unique.

Nous allons faire un constat d'accident.

Vous avez un imprimé de constat d'accident?

Vos papiers et les papiers du véhicule, s'il vous plaît.

Votre permis de conduire, l'assurance de la voiture et le certificat d'immatriculation/la carte grise s'il vous plaît.

Vous avez effectué le contrôle technique?

Alquiler de automóviles:

Je voudrais une voiture de taille moyenne/une voiture plutôt grande/une voiture diesel/à essence.

Est-ce qu'il y a un forfait journalier?

Est-ce que le kilométrage est illimité?

Quel est le prix du kilomètre?

Est-ce qu'il y a une caution à payer?

Est-ce qu'il faut verser un acompte/payer d'avance?

Est-ce que vous acceptez les cartes de crédit?

4. CONTENIDOS FONÉTICOS, FONOLÓGICOS Y ORTOGRÁFICOS

4.1 FONÉTICA Y FONOLOGÍA

Los contenidos fonéticos, fonológicos y ortográficos se abordan todos desde el Nivel Básico 1 por lo que en la presente programación, hemos optado, para su secuenciación, por detallar qué contenidos, ilustrados con ejemplos, se van a tratar y cómo se van a trabajar a través de los símbolos que figuran a continuación:

(S): Sensibilización/Iniciación

(A): Aprendizaje estructurado

(C): Consolidación y repaso

(I): Integración y dominio

Sonidos y fonemas vocálicos y sus combinaciones:

- Dificultades que persisten: voyelles nasales (*pain, brun, souvent, bon*); /y/ (*rue*); opposition /œ/-/ø/ (*fleur/peu*); /ɛ/-/e/ (*presque/répéter*); /ə/-/e/ (*le/les*).

-**(C/I)** Dénasalisation: (*elle vient/elles viennent; bon/bonne*).

-**(C/I)** Le «e caduc» /ə/: familiarisation avec le phénomène d'effacement (*samedi /sam-di/; pas de fruits /pa-dfRui/*).

Sonidos y fonemas consonánticos y sus agrupaciones:

- **(C/I)** Les oppositions de consonnes sont globalement toutes maîtrisées. Travail sur les oppositions /s/-/z/; /ʃ /-/s /; /ʃ /-/ j /; /b/-/v/ (*ils sont/ils ont; chaud/sot; chouchou/joujou; bien/viens*).
- **(C/I)** Consonnes finales et consonnes doubles non prononcées (*coup, tabac, riz, sculpture...*).

Procesos fonológicos:

- **(C/I)** L'élision (*j' aime; l' amie; s' il te plaît*).
- **(A/C/I)** Phénomène de disparition de la voyelle (suivie de consonne) propre à l'oral (*T' as pris les clés?; Y' en a plus; i(il) vient*).
- **(C/I)** Pratique de l'enchaînement (*A quelle heure?*) et la liaison (*les oiseaux*) sans beaucoup d'erreurs.
- **(A/C/I)** Les liaisons obligatoires sont faites (*les anciens élèves; nous allons; Que voit-elle?; Mangez-en!; chez elle; de temps en temps; tout à fait; etc.*) et les liaisons interdites évitées (*des héros; en haut; et ils sont venus*).

Acento fónico/tonal de los elementos léxicos aislados:

- **(C/I)** Accent tonique sur la dernière syllabe prononcée (*difficile; utile; radio...*).

Acento y atonicidad: patrones tonales en el sintagma y la oración:

- **(A/C)** L'adoption de la pause sonore «à la française» (*eah...*).
- **(C/I)** Prononciation des groupes rythmiques séparés les uns des autres par des procédés de démarcation: la syllabe accentuée et la pause. (*J' aime bien le café/mais je préfère boire un thé*). Distinction entre le découpage rythmique (*Je crois/que je vais l' acheter.*) et les pauses d'hésitation (*Je crois que... je vais l' acheter*).
- **(C/I)** Maîtrise de l'accentuation de durée sur la dernière syllabe des groupes rythmiques. (*Tu reviens quand?*).
- **(C/I)** L'intonation: le rôle linguistique (*C' est à moi?/C' est à moi.*) et expressif (*le mot «oui» prononcé avec diverses intonations peut prendre des sens différents*).
- Para reforzar o destacar marcas de oralidad: syllaber, épeler en syllabant; allonger les syllabes; forcer l'accentuation.
- Sensibilización con los distintos acentos franceses (accent du Midi; «parlure québécoise»).

4.2 ORTOGRAFÍA

El alfabeto/los caracteres:

- **(C/I)** Prononciation des lettres, quantités, numéros de téléphone...

Representación gráfica de fonemas y sonidos:

El alumno domina ya las grafías de base y más frecuentes del nivel de competencia correspondiente al B2.

- **(C/I)** Distinction des terminaisons des verbes en -er (*chanter, chantez, chantait...*).
- **(C/I)** Opposition graphique **en/an** (*assistance, existence, membre...*).
- **(C/I)** Mots où **p/b** finaux ne se prononcent pas (*sept, temps, coup...*).
- **(C/I)** Opposition graphique **s/ss, c/s** ou **z/ss** (*casser/caser; ce/se*).
- **(C/I)** Orthographe grammaticale (*on/ont; peu/peux; c'est/s'est; qu'il a/qui l'a/qui la...*).
- **(C/I)** Orthographe du féminin et du pluriel.
- **(C/I)** L'accent sur le «e» (*mère; répéter; vêtement*).
- **(C/I)** Le «h» aspiré (*la hauteur; les Halles; je te hais*).

Ortografía de las palabras extranjeras. (**Mots fréquents dans un niveau de compétence lexicale correspondant au B2**):

Uso de los caracteres en sus diversas formas:

- **(C/I)** Uso de las mayúsculas (noms propres: *Pays-Bas, la Saint-Valentin*; gentilés: *les Français; un Francilien*; points cardinaux: *le Nord et le Sud de la France*; sigles: *PS; SNCF...*).
- Tilde en las letras mayúsculas.
- Uso de las mayúsculas en la mensajería electrónica (pour indiquer qu'on élève la voix).

Signos ortográficos:

- **(C/I)** Les accents
- **(C/I)** Le trema
- **(C/I)** L'apostrophe

Estructura silábica. División de la palabra al final de la línea:

- **(C/I)** Syllabes ouvertes (terminant par une voyelle: *tas /ta/*) et fermées (terminant par une consonne: *tasse /tas/*).

- División de las palabras al final de línea: césure en cas de lettre redoublée (*pierre: pier- re*).

5. CONTENIDOS GRAMATICALES

- **NIVEL AVANZADO 1**

El objetivo es que el alumnado adquiera una competencia gramatical, la cual implica el conocimiento de los recursos gramaticales de la lengua objeto de estudio y la capacidad de utilizarlos.

La secuenciación de los **contenidos gramaticales** se realiza mediante los símbolos que aparecen a continuación, reflejando así la progresión de cada contenido durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Significado de los símbolos:

(S): Sensibilización/Iniciación

(A): Aprendizaje estructurado

(C): Consolidación y repaso

(I): Integración y dominio

5.1. LA ORACIÓN SIMPLE

La oración interrogativa:

- **(C/I) Mots interrogatifs** (*quand, où, qui, combien, etc.*) ou G.Prép. incluant un interrogatif (*à quelle heure, pour qui, etc.*).
- **(C/I) Constructions avec intonation, "est-ce que" et inversion** (*Vous choisissez lequel?; Qu'est-ce que vous lisez?; Dans quelle direction est-il parti?*)

!!! Attention particulière portée sur: l'inversion et les structures «qui est-ce que», «qui est-ce qui».

- **(C/I)** Pour demander une confirmation ou un démenti (*Il arrive **bien** demain?; Tristan est arrivé, **n'est-ce pas?**; c'est beau, **hein?***)
- **(A/C/I) Réponses à l'interrogation totale** (*Oui; tout à fait; absolument; sans aucun doute; mouais; c'est possible; ça se pourrait (bien); certes...mais; pas vraiment; non; pas du tout; certainement pas; tu plaisantes; n'importe quoi; je ne pense pas; (mais) si*).

La oración exclamativa:

- **(A/C/I) Mots exclamatifs** (*Quelle joie!; Comme c'est agréable!; Qu'est-ce qu'on est bien!; Ce que c'est ennuyeux!; Combien c'est regrettable!*).
- **(A/C) Pourvu que + subjonctif** (*Pourvu qu'on gagne le match!*).
- **(A/C) Mots-phrases et interjections** (*Bonne journée!; Génial!; Allez!; Zut!; Ouf!; Ouille!; Ah ben dis donc!; Ça alors!*).

La oración imperativa:

- **(C/I) Rappel de la formation de l'impératif** (verbes et effacement du pronom sujet).
- **(A/C/I) Place des pronoms personnels dans la phrase impérative affirmative** (*Dépêche-toi; Donne-le-leur...*) et dans la phrase impérative négative (*Ne lui en achète pas...*)

La oración declarativa:

La oración negativa:

- **(C/I) La négation avec des déterminants négatifs** (*Il n'a fait aucun effort*) et des pronoms négatifs (*Personne n'est venu; je ne vois rien*) et des adverbes (*Je ne m'inquiète plus.*)
- **(S) Reconnaissance du «ne explétif»** dans la langue soutenue (*Je crains qu'il ne vienne; Prévenez-moi avant qu'il ne soit trop tard; Il est moins habile que je ne pensais.*)
- **(C/I) Phrases négatives sans «ne»** dans la langue orale familière (*Il a rien voulu nous dire.*)
- **(A/C/I) La négation avec les temps composés, les verbes pouvoir, vouloir, devoir, savoir, faire + infinitif et des pronoms** (*Je ne pourrais pas te le dire; Il n'a pas su le faire.*)
- **(A/C) La négation lorsque le verbe est à l'infinitif** (*Je vous demande de ne pas venir.*)
- **(C/I) Le «ne» à valeur restrictive** (*Il ne fait que des bêtises.*)

El estilo directo e indirecto:

- **(A/C) Rapporter les paroles de quelqu'un au passé:** changements de temps et de modes (*Il a promis qu'il ferait tout son possible; Elles ont annoncé que le vol avait 2 heures de retard.*)

- **(A/C) Utilisation de verbes introducteurs** (*affirmer, expliquer, suggérer, ajouter, assurer, etc.*).
- **(A/C) L'interrogation indirecte et l'impératif:** modifications (*On m'a demandé ce que je voulais faire et ce qui m'intéressait; Ils m'ont demandé si j'avais mangé; Dis à Léo de revenir.*)
- **(A/C) Modifications des pronoms et des expressions de temps** (*à ce moment-là*).

La oración impersonal:

- **(A/C) Constructions avec "il"** (*Il neige; Il est évident que...; Il paraît que...; Il est possible que...*). Choix du mode.
- **(C/I) Il y a + nom/pronom** (*Il y a quelqu'un à la porte.*)
- **(C/I) Il s'agit de** (pour indiquer le sujet, le thème) (*France Inter, il s'agit d'une radio généraliste...*)
- **(A/C) Verbes suivis d'un sujet réel** (*Il reste deux places pour le concert des Cowboys Fringants; Il me manque 10 euros.*)

5.2. LA ORACIÓN COMPUESTA

Expresión de las relaciones lógicas:

La oposición y la concesión:

- **(A) L'opposition:** on constate une différence (*Il parle sans arrêt **alors qu'**elle ne dit presque rien; **Contrairement à** toi, j'ai le mal de mer en bateau; Ce garçon est assez intelligent **mais** pas très attentif; Je pensais que tu étais à Londres, **en fait**, tu étais à Paris pour ton travail; Pierre est coléreux et agressif dans ses rapports avec les autres. **Par contre**, il est doux comme un agneau lorsqu'il parle à son chat.*)
- **(S) Même si + indicatif** (*Même si vous arrivez tard, n'hésitez pas à nous appeler!*)
- **(C) Malgré + nom/pronom** (*Malgré le froid, il est tout de même agréable de se promener et d'admirer la nature.*)
- **(A) Mots de liaison** (*Il y avait beaucoup de brouillard à Orly, mais l'avion a pu décoller **quand même**; Mon gâteau n'est pas bien réussi, **pourtant** j'ai suivi la recette à la lettre.*)

La causa:

- **(A/C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: parce que, puisque, comme, étant donné que, vu que, sous prétexte que, d'autant plus que, d'autant moins que** (*Comme c'est le 1^{er} Mai, les banques sont fermées; Il n'est pas venu à la fête sous prétexte que son fils était malade; Elle a d'autant moins envie de sortir qu'il fait un temps épouvantable.*)
- **(S/A) Les propositions subordonnées au subjonctif: soit que... soit que, ce n'est pas que... mais** (*Nous nous verrons demain, soit que j'aille chez vous, soit que vous veniez à la maison.*)
- **(A/C/I) Mots de liaison: car, en effet, tellement** (*Je ne prendrai plus jamais le vélo car j'ai eu un sérieux accident; Alex s'est endormi à table, tellement il était fatigué.*)
- **(A/C/I) Prépositions + nom: à cause de, en raison de, grâce à, faute de, à force de, étant donné, vu, pour, par** (*Des centaines de poids lourds sont bloqués sur l'autoroute à cause de la neige; Faute de moyens, nous ne sommes pas partis en vacances; J'ai eu un PV pour avoir garé ma voiture sur le trottoir.*)
- **(A/C/I) Prépositions + infinitif: faute de, à force de, sous prétexte de, pour** (*À force d'insister elle a enfin obtenu le poste tant rêvé; Une femme reçoit une amende pour avoir collé des affiches pour retrouver son chat.*)
- **(S) Participe présent et gérondif** (*Le volcan étant entré en éruption, les villages avoisinants ont été évacués.*)

El resultado:

- **(A/C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: (tant et) si bien que, de (telle) manière/sorte/façon que, au point que, à tel point que** (*Il est malade si bien qu'il ne viendra pas; Il a parlé de telle façon qu'il a convaincu tous les participants.*)
- **(A/C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: mots en corrélation avec que: verbe + tellement/tant que, si/tellement + adjectif/adverbe + que, tant de/tellement de + nom + que, un(e) tel(le) + nom + que, de tel(le)s + nom + que** (*Mon mari est si distrait qu'il ne sait jamais où il met ses clés; Balzac a écrit tant de romans que peu de gens les ont tous lus.*)

!!! Expressions avoir peur, envie, besoin, soif, etc. (Il a eu si peur qu'il est devenu tout pâle.)

- **(A/C/I) Les propositions subordonnées au subjonctif: assez/trop... pour que** (*Vous parlez trop vite pour qu'on vous comprenne.*)
- **(A/C/I) Prépositions + infinitif: assez /trop... pour, au point de** (*Elle ne supporte pas les fruits de mer, au point d'être malade si elle en mange; Il n'y a pas assez de légumes pour faire un couscous.*)
- **(A/C/I) Mots de liaison: donc, alors, c'est pourquoi, c'est pour cela que, par conséquent, ainsi, d'où, du coup, aussi** (*Mon mari a eu un accident, du coup on a dû annuler nos vacances; Il facilite les digestions difficiles, d'où son succès en apéritif; Cette émission a eu un succès énorme; aussi a-t-on décidé de la rediffuser.*)

!!! «Aussi» peut avoir le sens de « également ». Dans ce cas, on ne le place jamais en tête de phrase.

La comparación:

- **(A/C/I) Les comparatifs: plus/aussi/moins + adjectif ou adverbe + que, plus de/moins de/autant de + nom+ que, verbe + plus/autant/moins + que** (*On dit qu'en France, il y a autant de fromages que de jours dans l'année; Ce melon est bien meilleur que celui que nous avons mangé hier.*)

!!! Attention à «meilleur» (comparatif de supériorité irrégulier de «bon») et à «mieux» (comparatif de supériorité irrégulier de «bien»).

- **(A/C/I) Expressions qui indiquent une progression: de plus en plus (de), de moins en moins (de)** (*De plus en plus de jeunes se plaignent de fatigue chronique.*)
- **(A/C/I) La comparaison avec des propositions subordonnées: comme, comme si, aussi bien que, tel(e)(s) que** (*Faites comme si je n'étais pas là; Ce pays est tel que je l'imaginai.*)
- **(A/C/I) L'identité et la différence: le même... (que), un autre ... (que)** (*Elle a la même voiture que moi.*)
- **(S/A) Plus... plus/Moins... moins, etc.** (*Plus elle se maquille, moins elle paraît naturelle.*)
- **(A/C/I) Le superlatif: le plus/le moins + adjectif/adverbe, le plus/le moins de + nom, verbe + le plus/le moins** (*Qui est le joueur le plus cher du championnat français?*)

!!! Attention aux superlatifs de «mauvais» et «petit»: *Ça a été le pire moment de ma vie; Raconte-moi tout dans les moindres détails; C'est l'homme le plus petit du monde.*

La condición y la hipótesis:

- **(C/I) Les propositions subordonnées introduites par si: si + présent/présent/impératif/futur dans la principale/passé composé** (*Si tu as fini ton travail, retrouve-nous au café!*)
- **(A/C) Les propositions subordonnées introduites par si: si + imparfait/conditionnel présent/conditionnel passé/plus-que-parfait** (*Si j'avais eu le temps, je t'aurais aidé.*)

La finalidad:

- **(C/I) Pour que + subjonctif/Pour + infinitif/nom** (*Mets l'affiche ici pour que tout le monde la voie; Je ne lui ai pas dit la vérité pour ne pas le vexer.*)

Conjunción y disyunción:

- **(A) Avec des adverbos:** *d'un côté, d'un autre côté; d'une part, d'autre part; par ailleurs.*
- **(A) Avec des conjonctions:** *ou bien; soit... soit.*
- **(S) Autres moyens:** *Il y a autre chose...*
- **(S) La conjonction:** *Ils ont agi **dans le même** esprit; Julien est **à la fois** couche-tard et lève-tôt.*

Expresión de las relaciones temporales:

Anterioridad: l'action de la subordonnée a lieu avant celle de la principale.

- **(A/C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: quand, lorsque, dès que, aussitôt que, une fois que, après que, depuis que + temps composé dont l'auxiliaire est au même temps que le verbe principal** (*Aussitôt que la petite Charlotte a pris son bain, son père lui donne son biberon; Une fois que vous aurez goûté aux jeux en ligne, vous ne pourrez plus vous en passer.)*
- **(A/C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: tant que et aussi longtemps que + subordonnée négative** (*Je ne lui adresserai pas la parole tant qu'il ne m'aura pas demandé pardon.*)

- **(A/C) Prépositions + nom / infinitif: après** (*Ils étaient épuisés après avoir fait les courses.*)

Simultaneidad: l'action de la proposition principale et celle de la subordonnée ont lieu en même temps.

- **(A/C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: quand, lorsque, dès que, aussitôt que, une fois que, au moment où, pendant que, alors que, tandis que, tant que, aussi longtemps que, (au fur et) à mesure que, depuis que** (*Dès que j'arriverai, je vous préviendrai; Quand je me suis réveillé, il neigeait; Mets la table pendant que je prépare la salade.*)
- **(S) Le gérondif** (*En me douchant, je pense à ce que je vais faire pendant la journée.*)
- **(A/C) Prépositions + nom ou infinitif: à, lors de, au moment de, au fur et à mesure de** (*Ce film a reçu de très bonnes critiques lors de sa parution sur les écrans; 50% des conducteurs réduisent leur temps de sommeil au moment des départs en vacances.*)

Posterioridad: l'action de la subordonnée a lieu après celle de la principale.

- **(A/C) Les propositions subordonnées de temps au subjonctif: avant que, en attendant que, jusqu'à ce que** (*Ma mère veut absolument nous parler avant que ne nous partions; J'ai loué une voiture en attendant que la mienne soit réparée; Ferme toutes les fenêtres avant de partir.*)
- **(A/C) Prépositions + nom ou infinitif: avant (de), jusqu'à, en attendant (de), d'ici (à)** (*Elle a travaillé comme secrétaire jusqu'à la naissance de son premier enfant.*)

5.3. EL SINTAGMA NOMINAL

El núcleo

El sustantivo

- **(C/I) Formation du féminin**: noms qui ont le même radical mais des terminaisons différentes: *héroïne/héros*; noms de profession: *professeure/professeur*; noms qui ont un seul genre: *un bourreau, une victime, etc.*

- **(C/I) Le genre des noms:** fixe: *le mouvement, la fermeture, la confiance*; des noms de couleur: *le rouge*; les homonymes: *un livre/une livre, le tour/la tour...*
- **(C/I) Le pluriel des noms terminés par -ail (travail), -al (hôpital, festival) et les pluriels irréguliers (messieurs/yeux; monsieur/oeil).**

Los pronombres

Personales:

- **(C/I) Pronom «on» et le «vous» de politesse** (*Quand on veut, on peut.*)

!!! Attention: Je lui (à Julie) ai dit un secret. / Je vous (à vous, Mme Bouquet) ai dit un secret.

(A/C) Les pronoms neutres: En, le, y:

- «**Le**» remplace un attribut ou une proposition complétive (*On va ouvrir un centre commercial dans notre quartier. Je l'ai lu dans le journal.*)
- «**En**» remplace une proposition complétive construite avec la préposition «de» (*Il s'est aperçu qu'il avait oublié ses papiers, mais il s'en est aperçu trop tard.*)
- «**Y**» remplace une proposition introduite par la préposition «à» (*Il lui a dit la vérité. Elle ne s'y attendait pas.*)
- Omission des pronoms neutres avec certains verbes suivis d'un infinitif (*Tu sais cuisiner? Oui, je sais.*)

(A/C) Lui/leur ou à + pronom tonique: *Nous lui avons parlé de nos projets; Je pense à eux très souvent.*

(C/I) Ordre et place des pronoms compléments: *Je la lui ai achetée; Je vous y retrouverai à 8 heures; Donne-le-moi!; Je vais te le dire; Son histoire m'a fait pleurer; Je les entends parler.*

Posesivos: (C/I) Difficultés d'emploi des pronoms possessifs: *le sien / le leur*

Reflexivos: (A/C) Le pronom réfléchi «soi»: *Chacun est rentré chez soi.*

Demostrativos:

- **(A/C)** Formes simples et composées: *Prenez **celui de gauche!**; Oui, c'est **celle-ci.***
- **(A/C)** Le pronom «**ce**» + pronom relatif (**qui, que, dont**): *Fais **ce que** tu voudras!*
- **(A/C)** «**Ça**» remplace «le, la, les» quand le nom a une valeur générale: *Tu aimes le sushi? Oui, j'aime ça.*

Interrogativos:

- **(A/C/I)** Emploi de "**qui, qui est-ce que, que, qu'est-ce que, quoi**" selon les niveaux de langue: *Qui avez-vous vu? Qui est-ce que vous avez vu?; Que voulez-vous? Vous voulez quoi?*
- **(A/C/I)** Le pronom interrogatif «**lequel**»: *Il y a deux films intéressants. Lequel préfères-tu voir?*

Exclamativos: Voir ***La Oración Exclamativa.***

Relativos:

- **(C/I)** Révision des pronoms relatifs simples (qui, que, où, dont): *C'est le portable qu'on m'a offert pour mon anniversaire.*
- Voir le pronom «ce» + pronom relatif.
- **(A/C/I)** Préposition + qui / lequel: *Est-ce que je peux juger la culture à laquelle j'appartiens?*
- **(A/C/I)** De qui/duquel et dont: *Vois-tu la maison à côté de laquelle on a construit la nouvelle école?; C'est un grand artiste dont je suis maintenant un fan.*

Indefinidos:

- **(A/C/I)** Révision de certains indéfinis : on, quelqu'un, quelque chose, personne, rien, aucun, tout, tous (*En Suisse, on parle quatre langues; Personne ne les a vus; Il n'y en a aucun; Vous les avez toutes mangées.*)

Modificación del núcleo

Los determinantes:

- **Artículos:**

- **(A/C/I)** Emploi des articles définis: *Cet été, le marron est à la mode; Je vais au gymnase le jeudi; Lave-toi les mains!; Tu as vu le film Le Héros de la famille?*
- **(C/I)** Emploi des articles indéfinis: *Cet élève a fait de grands progrès.*
- **(C/I)** L'article indéfini et partitif dans la phrase négative: *Il ne m'a plus posé de questions; Elle n'a jamais été une bonne mère.*
- **(C/I)** Omission de l'article: *Je voudrais deux kilos de pommes; Les toits sont couverts de neige; Je t'attendrai à l'arrêt de bus.*
- **Demostrativos:**
 - **(S)** Emploi de -ci et -là pour indiquer proximité ou éloignement: *Il pleut énormément ces jours-ci; C'était le XVII^e siècle, à cette époque-là, les chanteurs français étaient fort appréciés dans la cour d'Angleterre.*

!!! Attention: en ce moment = maintenant et à ce moment-là = un moment dans le passé ou le futur.

- **Posesivos: (C/I)** Difficultés d'emploi: ma/ta/sa + voyelle (*C'est son histoire.*) et l'adjectif possessif à la 3^e personne (*Ils ont pris leur revanche en battant les Allemands*).
- **Interrogativos: (C/I)** (Préposition) Quel/quelle/quels/quelles + nom (*Quel modèle de voiture avez-vous choisi?; Contre quel pays est-ce que l'Angleterre a eu sa plus large défaite?*)
- **Cuantificadores:**
 - **(C/I)** Le suffixe **-aine** (*Achète une douzaine d'œufs!*)
 - **(C/I)** Le suffixe **-ième** (*Le célèbre corsaire Surcouf est né à St-Malo à la fin du XVIII^e (dix-huitième) siècle.*)

!!! Attention: Charles VI (six) le Fol est mort en 1422; Pourquoi l'année commence-t-elle le premier janvier?

- **Les adjectifs indéfinis:** quelques, plusieurs, aucun, tout (*Il ne reste que quelques touristes; Il a plu toute la nuit.*)

Aposición

Avec un groupe nominal, un verbe à l'infinitif ou un pronom (*Le vainqueur, **un cavalier accompli**, n'a pas fait d'erreur; Un seul désir, **gagner**, l'animait; Ce cavalier ne tire parti que d'un cheval, **le sien**.)*

5.4. EL SINTAGMA ADJETIVAL

El adjetivo

- **(C/I)** Révision de la formation du féminin et du pluriel de certains adjectifs (*public/publique; nouveau/nouvel/nouvelle; un regard doux/des regards doux; national/nationaux*).
- **(C/I)** Place des adjectifs qualificatifs (*une jupe rouge; un plat rond; une chanteuse québécoise; un gros problème; le mois prochain...*).

5.5. EL SINTAGMA VERBAL

El verbo:

- **(C/I)** Les auxiliaires des verbes aux temps composés (*Elle a sorti la poubelle; Ils se sont regardés*).
- **(C/I)** Les semi-auxiliaires (*Le film va commencer; Elle est en train de dîner; Tu ne dois pas le déranger; C'est le moment qui nous a fait pleurer le plus*).

Tiempos y modos:

- **(C/I)** L'indicatif: les temps du passé: imparfait, passé composé, plus-que-parfait, passé surcomposé.
- **(A/C/I)** Emploi de l'indicatif dans les propositions qui expriment une opinion, une déclaration (***Je pense que tu as raison; Je reconnais que tu m'as beaucoup aidé; Je suis persuadée que tu auras ton concours; Il est clair que personne n'est au courant; Peut-être qu'on pourra y trouver une solution.***)
- **(S)** L'indicatif: reconnaissance du **passé simple** (*Et il mourut, seul, dans le noir.*)
- **(A/C/I)** L'indicatif: le **futur antérieur** pour marquer l'antériorité par rapport au futur simple (*Une fois que tu auras fait le pas, tu réaliseras que, finalement, ce n'était pas si dur que ça.*)

- **(A/C/I) Le subjonctif: présent et passé** (*Il faut que tu le fasses; Je ne pense pas que tu aies compris.*)
- **(A/C/I)** Emploi du subjonctif dans les propositions subordonnées complétives qui expriment la volonté, l'obligation, un sentiment, la possibilité et le doute (*Mes parents veulent que je fasse des études de médecine; Je regrette qu'il soit parti si tôt; Je doute qu'il me reconnaisse.*)

!!! Attention à certains verbes qui se construisent avec «à ce que»: *On se s'attendait pas à ce qu'il y ait autant de monde.*

- **(S)** Emploi du subjonctif avec les verbes d'opinion à la forme négative ou interrogative (langue soutenue): *Croyez-vous que nous puissions les trouver?*

!!! Attention aux structures suivantes: *J'espère que tu me donneras bientôt de tes nouvelles; Il est probable que Martine viendra avec ses enfants.*

- La transformation infinitive de la proposition subordonnée complétive au subjonctif (obligatoire) et à l'indicatif (non obligatoire): *Je suis désolé de ne pas t'avoir écrit avant; Il a décidé de vendre son appart; J'avoue être un peu dépassé par le débat actuel sur l'université.*

!!! Notez l'emploi de la préposition «de» après tous les adjectifs et après certains verbes.

Aspecto:

Voz activa y voz pasiva

- **(C/I)** Formation de la voix passive: *Ce sondage a été publié hier par le quotidien Libération.*
- **(S)** Emploi de la forme passive (pour mettre en valeur le sujet): *En France, le président de la République est élu pour 5 ans.*

5.6. EL SINTAGMA ADVERBIAL

El adverbio:

- **(C/I)** Rappel de la formation des adverbes de manière: *évidemment: évident; absolument: absolu.*
- **(C/I)** Difficultés d'emploi de certains adverbes: bien, très, trop, aussi (*Oui, je veux bien; Ce thé est très/trop chaud.*)

Locuciones adverbiales:

Aquellas que vayan apareciendo en los textos que se trabajen en recepción.

5.7. EL SINTAGMA PREPOSICIONAL

Las preposiciones:

- **(A/C)** Emploi de certaines prépositions: dans/en; par/pour; entre/parmi; sur
(*Il a été condamné pour conduite en état d'ivresse; Elle a fait ça par amour; Il y a eu un débat sur la mort de Mickael Jackson; Il voit sa fille un week-end sur deux.*)
- **(A/C/I)** Répétition des prépositions: à, en, de (*J'ai acheté beaucoup de fruits et de légumes.*)

Locuciones preposicionales:

Aquellas que vayan apareciendo en los textos que se trabajen en recepción y las citadas en el apartado 5.2. (La oración compuesta y expresión de las relaciones temporales).

- **NIVEL AVANZADO 2**

El objetivo es que el alumnado adquiera una competencia gramatical la cual implica el conocimiento de los recursos gramaticales de la lengua objeto de estudio y la capacidad de utilizarlos.

La secuenciación de los **contenidos gramaticales** se realiza a lo largo de los cinco cursos mediante los símbolos que aparecen a continuación, reflejando así la progresión de cada contenido durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Significado de los símbolos:

(S): Sensibilización/Iniciación

(A): Aprendizaje estructurado

(C): Consolidación y repaso

(I): Integración y dominio

5.1. LA ORACIÓN SIMPLE

La oración interrogativa:

- **Mots interrogatifs** (*quand, où, qui, combien, etc.*) ou G Prép. incluant un interrogatif (*à quelle heure, pour qui, etc.*)

- **(C/I) Constructions avec intonation, «est-ce que» et inversion complexe** (*Vous choisissez lequel?; Qu'est-ce que vous lisez?; Dans quelle direction est-il parti?; Le livre vous a-t-il plu?*)

!!! Attention particulière portée sur: l'inversion et les structures « qui est-ce que », « qui est-ce qui ».

!!! Jamais d'inversion avec «pourquoi» : *Pourquoi Elodie est partie?; Pourquoi Elodie est-elle partie?*

- **(C/I) Pour demander une confirmation ou un démenti** (*Il arrive **bien** demain?; Tristan est arrivé, **n'est-ce pas**?; C'est beau, **hein**?; Alors, tu viens **ou quoi**?*)
- **(C/I) Réponses à l'interrogation totale** (*Oui; tout à fait; absolument; sans aucun doute; mouais; c'est possible; ça se pourrait (bien); certes...mais; pas vraiment; non; pas du tout; certainement pas; tu plaisantes; n'importe quoi; je ne pense pas; (mais) si.*)

La oración exclamativa:

- **(A/C/I) Mots exclamatifs** (*Quelle joie !; Comme c'est agréable!; Qu'est-ce qu'on est bien !; Ce que c'est ennuyeux !; Combien c'est regrettable !; Il est si mignon!*)
- **(A/C) Pourvu que + subjonctif** (*Pourvu qu'on gagne le match!*)
- **(C) Mots-phrases et interjections** (*Bonne journée!; Génial !; Allez!; Zut!; Ouf! ;Ouille!; Ah ben dis donc!; Ça alors!*)

La oración imperativa:

- **(C/ I) Rappel de la formation de l'impératif** (verbes et effacement du pronom sujet) et sens (ordre ou défense, conseil, souhait, prière, politesse formelle, vérité intemporelle (*Sois patiente!; Ayez pitié de nous!; Veuillez attacher vos ceintures; En avril, ne te découvre pas d'un fil.*))
- **(C/I) L'impératif marquant l'insistance ou interpellant l'interlocuteur** (*Allez, en marche! Mais enfin voyons, quelle drôle d'idée!*)
- **(A/C/I) Place des pronoms personnels** dans la phrase impérative affirmative (*Dépêche-toi; Donne-le-leur...*) et dans la phrase impérative négative (*Ne lui en achète pas...*)

La oración declarativa:

La oración negativa

- **(C/I) La négation avec des déterminants négatifs** (*Il n'a fait aucun effort*) et des pronoms négatifs (*Personne n'est venu; Je ne vois rien.*) et des adverbes (*Je ne m'inquiète plus.*)
- **(S/A) Reconnaissance du « ne explétif »** dans la langue soutenue (*Je crains qu'il ne vienne; Prévenez-moi avant qu'il ne soit trop tard; Il est moins habile que je ne pensais.*)
- **(S) Ne...guère** de la langue soutenue («*Je n'ai guère remarqué mon corps avant mes 25 ans.* » Marion Cotillard).
- **(A/C) Non** utilisé comme préfixe: (*non-assistance à personne en danger*).
- **(C/I) Phrases négatives sans « ne »** dans la langue orale familière (*Il a rien voulu nous dire.*)
- **(C/I) La négation avec les temps composés, les verbes pouvoir, vouloir, devoir, savoir, faire + infinitif et des pronoms** (*Je ne pourrais pas te le dire; Il n'a pas su le faire.*)
- **(C/I) La négation lorsque le verbe est à l'infinitif** (*Je vous demande de ne pas venir.*)
- **(C/I) Le « ne » à valeur restrictive** (*Il ne fait que des bêtises.*) et la structure **n'avoir qu'à** («*Tu n'as qu'un mot à dire* » chanson de Françoise Hardy).

El estilo directo e indirecto:

- **(A/C/I) Rapporter les paroles de quelqu'un au passé:** changements de temps et de modes (*Il a promis qu'il ferait tout son possible; Elles ont annoncé que le vol avait 2 heures de retard.*)

!!! Attention: si l'on rapporte les paroles de quelqu'un le jour même, il n'est pas nécessaire de modifier les modes et les temps.

- **(A/C/I) Les verbes du dire:** utilisation de verbes introducteurs (*affirmer, expliquer, suggérer, ajouter, assurer, etc.*)
- **(A/C) L'interrogation indirecte et l'impératif:** modifications (*On m'a demandé ce que je voulais faire et ce qui m'intéressait; Ils m'ont demandé si j'avais mangé; Dis à Léo de revenir.*)

!!! Attention: « qu'est-ce que/qu'est-ce qui » devient « ce que » et « ce qui »

- **(A/C/I) Modifications des pronoms personnels, des adjectifs et des pronoms possessifs et des expressions de temps** (*hier/la veille; en ce moment/à ce*

moment-là; « Nous t'embrassons tous »; Elle lui a dit qu'ils l'embrassaient tous; « Ne prenez pas votre appareil photo. »; Il nous a dit de ne pas prendre notre appareil photo.)

La oración impersonal:

- **(C/I) Constructions avec "il"** (*Il neige; Il paraît que...; Il est possible que...*).
Choix du mode.
- **(C/I) Il est + adjectif + de/que + infinitif/indicatif ou subjonctif** (*Il est important de voter dimanche/Il est important qu'on aille voter dimanche; Il est évident que...*).

!!! Attention: à l'oral, à la place de « il est », on utilisera plutôt « c'est ».

- **(C/I) Verbes servant à exprimer un événement** (*Il s'est passé quelque chose?; Il m'est arrivé une drôle d'histoire; Il s'est produit un attentat à Bagdad.*)
- **(C/I) Il y a + nom/pronom** (*Il y a quelqu'un à la porte.*)
- **(C/I) Il s'agit de** (pour indiquer le sujet, le thème) (*France Inter, il s'agit d'une radio généraliste...*)
- **(A/C) Verbes suivis d'un sujet réel** (*Il reste deux places pour le concert des Cowboys Fringants; Il me manque 10 euros.*)

5.2. LA ORACIÓN COMPUESTA

Expresión de las relaciones lógicas

La oposición y la concesión:

- **(A/C/I) L'opposition:** on constate une différence (*Il parle sans arrêt **tandis qu'**/alors qu'elle ne dit presque rien; **Contrairement à toi**, j'ai le mal de mer en bateau; Ce garçon est assez intelligent **mais** pas très attentif; Je pensais que tu étais à Londres, **en fait**, tu étais à Paris pour ton travail; J'aimerais mieux être en vacances **au lieu d'**être au travail; Voulez-vous du poisson **à la place du** foie d'agneau ?; Pierre est coléreux et agressif dans ses rapports avec les autres. **Par contre/En revanche**, il est doux comme un agneau lorsqu'il parle à son chat.*)
- **(A) Quand bien même + conditionnel** (*Je ne te pardonnerais jamais quand bien même tu viendrais me le supplier.*)
- **(S) Quelque/Si/Tout + adjectif/adverbe + que** (*Tout fragile qu'il paraît, mon grand-père a une santé de fer.*)

- **(A/C) Qui que/quoi que/où que** (« Où que tu sois, quoi que tu fasses, rien ne t'efface, je pense à toi... »)
- **(A) Quel(le)(s) que + verbe être/pouvoir être** (Quelles que puissent être les circonstances, les informations liées aux paiements ne sont jamais communiquées.)
- **(A/C) Tout + gérondif** (**Tout en travaillant** beaucoup, il sort très souvent.)
- **(A/C) La conjonction « or » laisse supposer une conséquence** (Je devais prendre l'avion le 10 mai. Or, je n'ai pas pu embarquer à cause du nuage volcanique.)
- **(A/C) Expression « avoir beau + infinitif »** («Vous avez beau connaître la notoriété, à New York, il y aura toujours quelqu'un de plus célèbre que vous.» Sarah Jessica Parker).
- **(S) Locutions comme « il n'en reste pas moins que » ou « (il) n'empêche que » + indicatif** (N'empêche que le meilleur moment de la journée c'est quand on va se coucher.)
- **(A/C) Même si + indicatif** (Même si vous arrivez tard, n'hésitez pas à nous appeler!)
- **(C) Malgré, en dépit de + nom/pronom** (Malgré le froid, il est tout de même agréable de se promener et d'admirer la nature.)
- **(C/I) Mots de liaison** (Il y avait beaucoup de brouillard à Orly, mais l'avion a pu décoller **quand même**; Cet acteur est très petit, il est **néanmoins** très beau; Mon gâteau n'est pas bien réussi, **pourtant** j'ai suivi la recette à la lettre.)

La causa:

- **(C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: parce que, puisque, comme, étant donné que, vu que, sous prétexte que, d'autant plus que, d'autant moins que** (Comme c'est le 1er Mai, les banques sont fermées; Il n'est pas venu à la fête sous prétexte que son fils était malade; Elle a d'autant moins envie de sortir qu'il fait un temps épouvantable.)
- **(C) Les propositions subordonnées au subjonctif: soit que... soit que, ce n'est pas que...mais** (Nous nous verrons demain, soit que j'aille chez vous, soit que vous veniez à la maison.)
- **(I) Mots de liaison: car, en effet, tellement** (Je ne prendrai plus jamais le vélo car j'ai eu un sérieux accident; Alex s'est endormi à table, tellement il était fatigué.)

- **(C/I) Prépositions + nom: à cause de, en raison de, grâce à, faute de, à force de, étant donné, vu, pour, par** (*Des centaines de poids lourds sont bloqués sur l'autoroute à cause de la neige; Faute de moyens, nous ne sommes pas partis en vacances.*)
- **(C/I) Prépositions + infinitif: faute de, à force de, sous prétexte de, pour** (*À force d'insister elle a enfin obtenu le poste tant rêvé; Une femme reçoit une amende pour avoir collé des affiches pour retrouver son chat; J'ai eu un PV pour avoir garé ma voiture sur le trottoir.*)
- **(A) Participe présent et gérondif** (*Le volcan étant entré en éruption, les villages avoisinants ont été évacués; En mangeant très peu, il a perdu 5 kilos.*)

El resultado:

- **(C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: (tant et) si bien que, de (telle) manière/sorte/façon que, au point que, à tel point que** (*Il est malade si bien qu'il ne viendra pas; Il a parlé de telle façon qu'il a convaincu tous les participants.*)
- **(C/I) Les propositions subordonnées à l'indicatif: mots en corrélation avec que : verbe + tellement/tant que, si/tellement + adjectif/adverbe + que, tant de/tellement de + nom + que, un(e) tel(le) + nom + que, de tel(le)s + nom+ que** (*Mon mari est si distrait qu'il ne sait jamais où il met ses clés; Balzac a écrit tant de romans que peu de gens les ont tous lus.*)

!!! Locutions verbales: avoir peur, envie, besoin, soif, etc. (Il a eu si peur qu'il est devenu tout pâle.)

- **(C/I) Les propositions subordonnées au subjonctif: assez/trop... pour que** (*Vous parlez trop vite pour qu'on vous comprenne.*)
- **(C/I) Prépositions + infinitif: assez/trop... pour, au point de** (*Elle en supporte pas les fruits de mer, au point d'être malade si elle en mange; Il n'y a pas assez de légumes pour faire un couscous.*)
- **(C/I) Mots de liaison: donc, alors, c'est pourquoi, c'est pour cela que, par conséquent, ainsi, d'où, du coup, aussi** (*Mon mari a eu un accident, du coup on a dû annuler nos vacances; Il facilite les digestions difficiles, d'où son succès en apéritif; Cette émission a eu un succès énorme; aussi a-t-on décidé de la rediffuser.*)

!!! «Aussi» peut avoir le sens de «également». Dans ce cas, on ne le place jamais en tête de phrase.

La comparación:

- (C/I) **Les comparatifs: plus/aussi/moins + adjectif ou adverbe + que, plus de/moins de/autant de + nom+ que, verbe + plus/autant/moins + que** (*On dit qu'en France, il y a autant de fromages que de jours dans l'année; Ce melon est bien meilleur que celui que nous avons mangé hier.*)

!!! Attention aux comparatifs de supériorité irréguliers (bon: meilleur, bien: mieux).

- (A/C/I) **Expressions qui indiquent une progression: de plus en plus (de), de moins en moins (de)** (*De plus en plus de jeunes se plaignent de fatigue chronique.*)
- (A/C/I) **La comparaison avec des propositions subordonnées: comme, comme si, aussi bien que, tel(e)(s) que** (*Faites comme si je n'étais pas là; Ce pays est tel que je l'imaginai.*)
- (A/C/I) **L'identité et la différence: le même... (que), un autre ... (que)** (*Elle a la même voiture que moi.*)
- (A) **Plus ...plus/Moins... moins, etc.** (*Plus elle se maquille, moins elle paraît naturelle.*)
- (C/I) **Le superlatif: le plus/le moins + adjectif/adverbe, le plus/le moins de + nom, verbe + le plus/le moins** (*Qui est le joueur le plus cher du championnat français ?*)

!!! Attention aux superlatifs de « mauvais » et « petit »: (*Ça a été le pire moment de ma vie; Raconte-moi tout dans les moindres détails; C'est l'homme le plus petit du monde.*)

- (C/I) **Les degrés possibles d'intensité:** (*Elle est extrêmement belle; Je suis super-contente d'être là; Oui, il est pas mal.*)

La condición y la hipótesis:

- (C/I) **Les propositions subordonnées introduites par si: si + présent/passé composé + présent/impératif/futur dans la principale** (*Si tu as fini ton travail, retrouve-nous au café !*)

!!! Si tu vas à Amsterdam et que tu aies un peu de temps, visite le musée Van Gogh.

- (A/C) **Les propositions subordonnées introduites par si: si + imparfait/plus-que-parfait + conditionnel présent/conditionnel passé** (*Si j'avais eu le temps, je t'aurais aidé.*)

!!! On retrouve souvent: *Tu me l'aurais dit, je t'aurais prêté l'argent pour l'acheter.*

- **(A/C) Au cas où + conditionnel:** *Au cas où tu aurais faim, il y a du poulet dans le frigo.*
- **(A/C) Les propositions introduites par le subjonctif:** *Je t'aiderai à condition que tu fasses attention; Tu pourras venir à moins que tu aies du travail; En supposant que les princes existent encore, je laisserais bien ma porte ouverte toute la nuit; Cette rando sera facile pour peu que vous soyez prudents.*
- **(A/C) Prépositions + infinitif: à condition de, à moins de, avec, sans, en cas de** (*Vous n'y arriverez pas à moins de faire appel au maire; Qu'est-ce que tu ferais sans moi?*)
- **(A/C) Avec un gérondif:** (*En faisant du sport trois fois par semaine, tu te sentiras mieux.*)
- **(A/C) Avec un participe passé ou un adjectif** (*Teinte en noir cette robe serait magnifique.*)
- **(C) Arrête de jouer à la DS sinon** (*autrement/sans ça*) tu seras puni!

!!! Attention: sinon/mais (*Voilà pourquoi on pollue tant; on n'achète pas un véhicule pour se transporter mais pour le paraître.*)

La finalidad:

- **(C/I) Pour que, afin que + subjonctif/Pour, afin de + infinitif/nom** (*Mets l'affiche ici pour que tout le monde la voie; Je ne lui ai pas dit la vérité afin de ne pas le vexer.*)
- **(A) De (telle) façon, sorte, manière que + subjonctif** (*Le professeur élève la voix de façon qu'on l'entende au fond de la salle.*)
- **(A) De peur que, de crainte que (ne) + subjonctif** (*Je me suis vite cachée derrière de peur qu'elle (ne) me voie.*)
- **(A) Prépositions qui marquent le but: de manière à, de peur de, en vue de + infinitif ou nom** (*Nouvelles mesures en vue de faciliter les démarches migratoires pour le tourisme; Allongez-vous de façon à être le plus confortable possible.*)

Conjunción y disyunción:

- **(C) Avec des adverbes:** *d'un côté, d'un autre côté; d'une part, d'autre part; par ailleurs.*

- **(C) Avec des conjonctions:** *ou bien; soit... soit; Un livre publié sans lieu ni date.*
- **(C) Autres moyens:** *Il y a autre chose...*
- **(C) La conjonction:** *Ils ont agi **dans le même** esprit; Julien est **à la fois** couche-tard et lève-tôt.*

Expresión de las relaciones temporales:

Anterioridad: L'action de la subordonnée a lieu avant celle de la principale.

- **(C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: quand, lorsque, dès que, aussitôt que, une fois que, après que, depuis que + temps composé dont l'auxiliaire est au même temps que le verbe principal** (*Aussitôt que la petite Charlotte a pris son bain, son père lui donne son biberon; Une fois que vous avez goûté aux jeux en ligne, vous en pourrez plus vous en passer.)*
- **(C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: tant que et aussi longtemps que + subordonnée négative** (*Je ne lui adresserai pas la parole tant qu'il ne m'aura pas demandé pardon.*)
- **(C) Prépositions + nom/infinitif: après** (*Ils étaient épuisés après avoir fait les courses.*)

Simultaneidad: L'action de la proposition principale et celle de la subordonnée ont lieu en même temps.

- **(C) Les propositions subordonnées de temps à l'indicatif: quand, lorsque, dès que, aussitôt que, une fois que, au moment où, pendant que, alors que, tandis que, tant que, aussi longtemps que, (au fur et) à mesure que, depuis que** (*Dès que j'arriverai, je vous préviendrai; Quand je me suis réveillé, il neigeait; Mets la table pendant que je prépare la salade.*)
- **(C) Le gérondif** (*En me douchant, je pense à ce que je vais faire pendant la journée.*)
- **(C) Prépositions + nom ou infinitif: à, lors de, au moment de, au fur et à mesure de** (*Ce film a reçu de très bonnes critiques lors de sa parution sur les écrans; 50% des conducteurs réduisent leur temps de sommeil au moment des départs en vacances.*)

Posterioridad: l'action de la subordonnée a lieu après celle de la principale.

- **(C) Les propositions subordonnées de temps au subjonctif: avant que, en attendant que, jusqu'à ce que** (*Ma mère veut absolument nous parler avant que nous partions; J'ai loué une voiture en attendant que la mienne soit réparée; Ferme toutes les fenêtres avant de partir.*)
- **(C) Prépositions + nom ou infinitif: avant (de), jusqu'à, en attendant (de), d'ici (à)** (*Elle a travaillé comme secrétaire jusqu'à la naissance de son premier enfant.*)

5.3. EL SINTAGMA NOMINAL

El núcleo

El sustantivo

- **(C/I) Formation du féminin**: noms qui ont le même radical mais des terminaisons différentes: *héros/héroïne*; noms de profession: *professeur/professeure*; noms qui ont un seul genre: *un bourreau, une victime, etc.*
- **(C/I) Le genre des noms**: fixe: *le mouvement, la fermeture, la confiance*; des noms de couleur: *le rouge*; les homonymes: *un livre/une livre, le tour/la tour...*
- **(C/I) Le pluriel des noms terminés par -ail (travail), -al (hôpital, festival) et les pluriels irréguliers (oeil/yeux; Monsieur/messieurs).**
- **(A) Les noms composés** : *des bateaux-mouches; des tasses à café; des essuie-glaces; des faire-part* et les expressions figées: *Des on-dit; des m'as-tu-vu.*
- **(C/I) Les noms de pays**: *le Nigéria; Israël; le Cambodge...*

Los pronombres

Personales:

- **(C/I) Pronom "on"** et le **"vous"** de politesse (*Quand on veut, on peut.*)

!!! Attention: Je lui (à Julie) ai dit un secret. / Je vous (à vous, Mme Bouquet) ai dit un secret.

- **(C/I) Les pronoms neutres: En, le, y**
 - « **Le** » remplace un attribut ou une proposition complétive (*On va ouvrir un centre commercial dans notre quartier. Je l'ai lu dans le journal.*)

- « **En** » remplace une proposition complétive construite avec la préposition « de » (*Il s'est aperçu qu'il avait oublié ses papiers, mais il s'en est aperçu trop tard.*)
Avec **voici** ou **voilà**, le **en** est toujours placé avant: *Il y a du pain? En voilà!* Les pronoms **en** et **y** entrent dans la formation de certaines expressions: *en avoir assez; ne pas s'en faire; s'y faire; s'y connaître en...*
- « **Y** » remplace une proposition introduite par la préposition « à » (*Il lui a dit la vérité. Elle ne s'y attendait pas.*)
- Omission des pronoms neutres avec certains verbes suivis d'un infinitif (*Tu sais cuisiner? Oui, je sais; Tu veux venir avec nous? Oui, je veux bien.*)
- **(C/I)** Lui/leur ou à + pronom tonique (*Nous lui avons parlé de nos projets; Je pense à eux très souvent.*)
- **(C/I)** Ordre et place des pronoms compléments (*Je la lui ai achetée; Je vous y retrouverai à 8 heures; Donne-le-moi!; Je vais te le dire; Son histoire m'a fait pleurer; Je les entends parler.*)
- **(C)** On n'emploie **à soi** et **de soi** si le sujet est indéterminé: *On pense souvent d'abord à soi.*

Posesivos: **(C/I)** Difficultés d'emploi des pronoms possessifs: *le sien/le leur*

Reflexivos: **(A/C)** Le pronom réfléchi « **soi** »: *Chacun est rentré chez soi.*

Demostrativos:

- **(C)** Formes simples et composées (*Prenez celui de gauche!; Oui, c'est celle-ci.*)
- **(C)** Le pronom « ce » + pronom relatif (qui, que, dont): *Fais ce que tu voudras!*
- **(A/C)** « Ça » remplace « le, la, les » quand le nom a une valeur générale (*Tu aimes le sushi? Oui, j'aime ça.*)
- **(A/C)** Le pronom « ça » renvoie à des inanimés. S'il renvoie à une personne, il prend une valeur péjorative: (« *Ça joue aux boules, ça aime le foot...les blaireaux* » Lynda Lemay)

Interrogativos:

- **(C/I)** Empleo de «qui, qui est-ce que, que, qu'est-ce que, quoi» selon les niveaux de langue (*Qui avez-vous vu? Qui est-ce que vous avez vu? Que voulez-vous? Vous voulez quoi?*)
- **(C/I)** Le pronom interrogatif « lequel » (*Il y a deux films intéressants. Lequel préfères-tu voir?*)

Exclamativos: Ver ***La Oración Exclamativa.***

Relativos:

- **(C/I)** Révision des pronoms relatifs simples: qui, que, où, dont (*C'est le portable qu'on m'a offert pour mon anniversaire.*)
- Ver 5.8.: le pronom « ce » + pronom relatif.
- **(C/I)** Préposition + qui/lequel (*Est-ce que je peux juger la culture à laquelle j'appartiens?*)
- **(C/I)** De qui/duquel et dont (*Vois-tu la maison à côté de laquelle on a construit la nouvelle école?; C'est un grand artiste dont je suis maintenant un fan.*)
- **(A/C)** Les pronoms relatifs neutres: ce à quoi; sans quoi; faute de quoi: *Soyez ponctuels sans quoi vous ne pourrez pas vous inscrire.*

Indefinidos:

- **(C/I)** Révision de certains indéfinis: on, quelqu'un (de), quelque chose (de), personne, rien, aucun, tout, tous (*En Suisse, on parle quatre langues; Personne ne les a vus; Il n'y en a aucun; Vous les avez toutes mangées; C'est quelqu'un de bien.*)
- **(A/C)** Autres indéfinis: n'importe qui, n'importe quoi, quelques-uns, plusieurs, chacun, un autre, d'autres, autrui: *Elle dit n'importe quoi; J'en connais quelques-uns qui ont eu très chaud; C'est avant tout un livre de recettes et pas n'importe lesquelles; J'en ai vu d'autres; La liberté s'arrête là où commence celle d'autrui.*

Modificación del núcleo

Los determinantes:

Artículos:

- **(C/I)** Emploi des articles définis (*Cet été, le marron est à la mode; Je vais au gymnase le jeudi; Lave-toi les mains!; Tu as vu le film Le Héros de la famille? Les Grimaldi ont des propriétés dans la région; La Seine traverse Paris; La Toussaint tombe un lundi; Tu as ton cours de français le mardi et le jeudi; Ils partent le huit octobre.*)
- **(C/I)** Emploi des articles indéfinis (*Cet élève a fait de grands progrès; Il y avait un de ces mondes!*)
- **(C/I)** L'article indéfini et partitif dans la phrase négative (*Il ne m'a plus posé de questions; Elle n'a jamais été une bonne mère.*)
- **(C/I)** Omission de l'article (*Je voudrais deux kilos de pommes; Les toits sont couverts de neige; Je t'attendrai à l'arrêt de bus; Il l'a fait par amour; Il roule à bicyclette.*)

Demostrativos:

- **(C)** Emploi de -ci et -là pour indiquer proximité ou éloignement (*Il pleut énormément ces jours-ci; C'était le XVII^e siècle, à cette époque-là, les hanteurs français étaient fort appréciés dans la cour d'Angleterre.*) ou pour opposer, préciser (*Vous choisissez cette carte-ci ou alors cette carte-là?*)

!!! Attention : «*en ce moment*» = maintenant et «*à ce moment-là*» = un moment dans le passé ou le futur.

Poesivos: (C/I) Difficultés d'emploi: ma/ta/sa + voyelle (*C'est son histoire.*) et l'adjectif possessif à la 3^e personne (*Ils ont pris leur revanche en battant les Allemands.*)

Interrogativos: (C/I) (Préposition) Quel/quelle/quels/quelles + nom (*Quel modèle de voiture avez-vous choisi?; Contre quel pays est-ce que l'Angleterre a eu sa plus large défaite?*)

Cuantificadores:

- **(C/I)** Le suffixe -aine (*Achète une douzaine d'oeufs!*)
- **(I)** Les fractions et les pourcentages: *Il dort les trois quarts du temps; 20% de la population se trouve au chômage.*

- **(C/I)** Le suffixe -ième (*Le célèbre corsaire Surcouf est né à St-Malo à la fin du XVIII^e (dix-huitième) siècle.*)

!!! Attention: Charles VI (six) le Fol est mort en 1422; Pourquoi l'année commence-t-elle le premier janvier ?

- Les adjectifs indéfinis: quelques, plusieurs, aucun, tout (*Il ne reste que quelques touristes; Il a plu toute la nuit.*)

Aposición

Avec un groupe nominal, un verbe à l'infinitif ou un pronom (*Le vainqueur, un cavalier accompli, n'a pas fait d'erreur; Un seul désir, gagner, l'animait; Ce cavalier ne tire parti que d'un cheval, le sien.*)

5.4. EL SINTAGMA ADJETIVAL

El adjetivo:

- **(C/I)** Révision de la formation du féminin et du pluriel de certains adjectifs (*public/publique; nouveau/nouvel/nouvelle; un regard doux/des regards doux; national/nationaux*).
- **(C/I)** Place des adjectifs qualificatifs (*une jupe rouge; un plat rond; une chanteuse québécoise; un gros problème; le mois prochain...*)
- **(C)** Les adjectifs de couleur (nom adjectivé): *Des yeux noisette; des jupes orange; des draps vert bouteille.*
- **(C)** Avec les expressions une espèce/sorte/genre de: *Ce joueur de basket est une espèce de géant de plus de 2 mètres.*
- **(A/C)** L'adjectif verbal (*Les frais de gestion sont équivalents; Je l'avais rencontrée l'année précédente; Comme tu peux être fatigante quand tu t'y mets!*)
- **(A/C)** Préfixes (a-, in-, il-, dés-, mal-, anti-, hyper-, sur-) et suffixes (-ique, -el, -al, -aire, -if, -able, -ible, -âtre) des adjectifs: (*amoral; illisible; irréel; surpeuplé; hyperactif; chimique; faisable; noirâtre; ministérielle*).

5.5. EL SINTAGMA VERBAL

El verbo:

- **(C/I)** Les auxiliaires des verbes aux temps composés (*Elle a sorti la poubelle; Ils se sont regardés; Quelle belle journée nous avons passée! Des touristes, ils en ont vu beaucoup.*)

- **(C/I)** Les semi-auxiliaires et les différentes valeurs (*Le film **va** commencer; Elle **est en train de** dîner; Tu ne **dois** pas le déranger; C'est le moment qui nous **a fait** pleurer le plus.*)
- **(C/I)** Les verbes pronominaux (*s'en aller, se méfier...*) (*se décider à/ décider de; douter de/ se douter de...*)
- **(A/C)** L'accord du verbe avec le sujet (*Mes parents et moi partons demain au Mexique; La plupart des gens ne savent presque plus écrire à la main; C'est moi qui suis responsable.*)

Tiempos y modos:

- **(C/I)** L'indicatif: les temps du passé: imparfait, passé composé, plus-que-parfait, passé surcomposé (*Dès que j'ai eu fini mon travail, je suis partie.*)
- **(C/I)** L'imparfait de politesse (*Je voulais vous demander un petit renseignement.*)
- **(C/I)** Emploi de l'indicatif dans les propositions qui expriment une opinion, une déclaration (***Je pense que** tu as raison; **Je reconnais que** tu m'as beaucoup aidé; **Je suis persuadée que** tu auras ton concours; **Il est clair que** personne n'est au courant; **Peut-être qu'**on pourra y trouver une solution.*)
- **(C)** L'indicatif: reconnaissance du **passé simple** (*Et il mourut, seul, dans le noir.*)
- **(C/I)** L'indicatif: **le futur antérieur** pour marquer l'antériorité par rapport au futur simple (*Une fois que tu auras fait le pas, tu réaliseras que, finalement, ce n'était pas si dur que ça.*) et pour exprimer une supposition, une éventualité (*Elle revient: elle aura oublié ses clés.*)
- **(C/I)** **Le subjonctif: présent et passé** (*Il faut que tu le fasses; Je ne pense pas que tu aies compris.*)
- **(C/I)** Emploi du subjonctif dans les propositions subordonnées complétives qui expriment la volonté, le désir, l'obligation, un sentiment, la possibilité et le doute (*Mes parents veulent que je fasse des études de médecine; Je regrette qu'il soit parti si tôt; Je doute qu'il me reconnaisse.*)
- **(A/C)** Autres emplois du subjonctif (*Je cherche quelqu'un qui veuille...; C'est le meilleur livre que j'aie lu depuis longtemps.*)

!!! Attention à certains verbes qui se construisent avec « à ce que » (On se s'attendait pas à ce qu'il y ait autant de monde.)

- Emploi du subjonctif avec les verbes d'opinion à la forme négative ou interrogative (langue soutenue) (*Croyez-vous que nous puissions les trouver?*)

!!! Attention aux structures suivantes: *J'espère que tu me donneras bientôt de tes nouvelles; Il est probable que Martine viendra avec ses enfants.*

- La transformation infinitive de la proposition subordonnée complétive au subjonctif (obligatoire) et à l'indicatif (non obligatoire) (*Je suis désolé **de** ne pas t'avoir écrit avant; Il a décidé **de** vendre son appart; J'avoue être un peu dépassé par le débat actuel sur l'université.*)

!!! Notez l'emploi de la préposition « de » après tous les adjectifs et après certains verbes.

- **(A/C) Le participe présent:** valeurs et emplois (*La tempête se calmant, nous nous sommes remis en marche; Ayant peu dormi, elle est allée faire la sieste; Les candidats partant pour une durée inférieure à 6 mois sont considérés comme des visiteurs.*)
- **(A/C) Le gérondif:** valeurs et emplois (*En suivant mes conseils, tu réussiras; Comment faire de l'exercice tous en étant assis à son ordinateur?; Je surfe tout en étant non-voyant; L'appétit vient en mangeant.*)

!!! Attention aux structures : *Des enfants peuvent-ils exiger de leurs parents qu'ils continuent à les aider financièrement, une fois leur majorité atteinte ? ; Il a fini par le lui avouer.*

Aspecto:

- **(C/I)** La manière dont se déroule l'action (*Je dîne/Je vais dîner/Je me mets à dîner/Je viens de dîner.*)
- **(C/I)** Aspect indiqué par le sens même du verbe (*mourir, vivre, s'endormir, maigrir, élargir...*)

Voz activa y voz pasiva:

- **(C/I)** Formation de la voix passive (*Ce sondage a été publié hier par le quotidien Libération.*)

!!! Attention, certains verbes ne peuvent pas être mis à la forme passive (*Ses parents possèdent un château; Le studio fait 40m2; Les voleurs ont pris la fuite.*)

- **(A/C)** Emploi de la forme passive (*En France, le président de la République est élu pour 5 ans; Les agriculteurs ont été durement éprouvés par la crise.*)
- **(C/I)** Le complément d'agent (*Les résultats de la crise sont connus de tous; La réforme des retraites a été adoptée; L'aveugle est conduit par le chien.*)
- **(A/C)** Autres manières d'exprimer le passif (*Le champagne se boit frais; Elle s'est fait licencier; M. Jospin a été la victime d'un cambriolage.*)

5.6. EL SINTAGMA ADVERBIAL

El adverbio:

- **(I)** Rappel de la formation des adverbes de manière (*évident/évidemment; absolu/absolument; bref/brièvement*).
- **(C/I)** Adverbes de temps (*tout à l'heure; dorénavant; en même temps; au même moment*).
- **(C/I)** Difficultés d'emploi de certains adverbes: bien, très, trop, aussi, même, si, peut-être (*Oui, je veux bien; J'ai bien du mal à comprendre ce qui s'est passé; Elle est si belle! Tout le monde est venu, même sa soeur; Peut être qu'il pleuvra demain; Ce thé est très/trop chaud.*)

Locuciones adverbiales: Aquellas que vayan apareciendo en los textos que se trabajen en recepción.

5.7. EL SINTAGMA PREPOSICIONAL

Las preposiciones:

- **(C/I)** Emploi de certaines prépositions: dans/en; par/pour; vers/envers; dès/depuis ; avant/devant ; entre/parmi; sur (*Il a été condamné pour conduite en état d'ivresse; Elle a fait ça par amour; Il a été condamné pour vol; Elle a été très gentille envers mes enfants; Il y a eu un débat sur la mort de Mickael Jackson; Il voit sa fille un week-end sur deux.*)
- **(A/C)** La préposition « à » exprimant une idée de manière: *à la mode; pleurer à chaudes larmes; c'est fait à la main* ou une idée de moyen de fonctionnement: *une cuisinière à gaz.*
- **(A/C)** La préposition « de » exprimant la cause (*Elle tremblait de peur.*), la manière (*Il s'est exprimé d'une voix claire.*) ou la mesure (marquant une différence) (*Mon fils a grandi de dix centimètres cette année.*)
- **(C/I)** Répétition des prépositions: à, en, de (*J'ai acheté beaucoup de fruits et de légumes.*) excepté dans les expressions figées et quand les adjectifs

numéraux sont coordonnés par « ou » (*Vous jugerez en votre âme et conscience; Le niveau de l'eau est monté de 3 ou 4 mètres.*)

!!! Attention: effacement de la préposition à l'oral et création d'expressions figées: *parler politique; voter communiste.*

Locuciones preposicionales: Aquellas que vayan apareciendo en los textos que se trabajen en recepción y las citadas en el apartado **2.3.** (*La oración compuesta y expresión de las relaciones temporales*).

6. CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

| Ámbito | Vocabulario |
|--------------------------------------|---|
| Identificación personal | Nombre, apellidos, apodo. Dirección (postal y electrónica). Número de teléfono (fijo y móvil). Fecha y lugar de nacimiento, edad. Sexo y estado civil. Nacionalidad, procedencia y estatus social. Documentación y objetos personales. Ocupación: profesiones, actividades laborales, escalafón profesional, desempleo y búsqueda de trabajo. Estudios. Relaciones familiares y sociales. Celebraciones y eventos familiares y sociales. Culto religioso y celebraciones usuales Gustos. Apariencia física: partes del cuerpo, características físicas, acciones y posiciones que se realizan con el cuerpo. Carácter y personalidad. |
| Vivienda, hogar y entorno | Vivienda. Tipos. Estancias. Descripción básica de elementos constructivos y materiales de construcción. Mobiliario y objetos domésticos. Electrodomésticos. Ornamentación básica. Servicios e instalaciones de la casa. Comunidad de vecinos: aspectos básicos. Costes. Compra y alquiler. Entorno urbano y rural. Animales domésticos y plantas. |
| Actividades de la vida diaria | En la casa. Comidas. Actividades domésticas cotidianas. Limpieza del hogar. En el trabajo. En el centro educativo. Vida académica. Perspectivas de futuro. Salario. |
| Tiempo libre y ocio | Tiempo libre. Aficiones e intereses. Cine, teatro, música, conciertos y entretenimiento. Deportes y juegos. Prensa, radio, televisión, Internet. Museos y exposiciones. |

| | |
|--|--|
| | Aficiones intelectuales y artísticas. |
| Viajes | Tipos de viajes. Transporte público y privado. Tráfico. Normas de circulación. Incidentes de circulación. Reparación y mantenimiento. Vacaciones. Tours y visitas guiadas. Hotel y alojamiento. Equipajes, fronteras y aduanas. Objetos y documentos de viaje. |
| Relaciones humanas y sociales | Vida social. Correspondencia. Invitaciones. Descripción básica de problemas sociales: actos delictivos y poder judicial. Paz y conflictos armados. Pertenencia a asociaciones. Gobierno y política. |
| Salud y cuidados físicos | Partes del cuerpo. Estado físico y anímico. Higiene y estética. Enfermedades y dolencias. Síntomas. Accidentes. La consulta médica y la farmacia. Seguridad social y seguros médicos. |
| Aspectos cotidianos de la educación | Centros e instituciones educativas. Profesorado y alumnado. Asignaturas. Material y mobiliario de aula. Información y matrícula. Estudios y titulaciones. Exámenes y calificaciones. |
| Compras y actividades comerciales | Establecimientos y operaciones comerciales. Precios, dinero y formas de pago. Selección y comparación de productos. Objetos para el hogar, el aseo y la alimentación. Ropa, calzado y complementos. Moda. |
| Alimentación | Alimentos y bebidas. Indicaciones básicas para la preparación de comidas, ingredientes y recetas. Utensilios de cocina y mesa. Locales de restauración. Dieta y nutrición. |
| Bienes y servicios | Correo. Teléfono. Servicios sanitarios. La oficina de turismo. La agencia de viajes. El banco, transacciones usuales. Los servicios del orden, diplomáticos y la embajada. En el taller de reparación de coches. En la gasolinera. |
| Lengua y comunicación | Idiomas. Términos lingüísticos. Lenguaje para la clase. |
| Medio geográfico, físico y clima | Países y nacionalidades. Unidades geográficas. Medio físico. Problemas medioambientales y desastres naturales. El reciclaje. Conceptos geográficos. Flora y fauna. El clima y el tiempo atmosférico. El universo y el espacio. |
| Aspectos cotidianos de la ciencia y la tecnología | Informática y nuevas tecnologías: uso de aparatos. Internet y correo electrónico. Nociones sobre algunas |

| | |
|--|--|
| | disciplinas (biología, matemáticas y física). |
| CONTENIDOS LÉXICO-NOCIONALES | |
| Entidades | <p><u>Expresión de las entidades y referencia a las mismas.</u></p> <p>Expresión de las entidades: identificación, definición.</p> <p>Referencia: deixis determinada e indeterminada.</p> |
| Propiedades | <p><u>Existencia:</u> Existencia/inexistencia. Presencia/ausencia.</p> <p>Disponibilidad/falta de disponibilidad. Acontecimiento.</p> <p><u>Cantidad:</u> Número (numerales, ordinales). Medida (peso, temperatura, talla, tamaño, distancia, velocidad, superficie, volumen y capacidad). Cantidad relativa.</p> <p>Grado. Aumento, disminución y proporción.</p> <p><u>Cualidad:</u> Forma. Color. Material. Edad. Humedad/sequedad. Visibilidad y audibilidad. Sabor y olor. Limpieza. Textura y acabado. Consistencia, resistencia.</p> <p><u>Valoración:</u> Precio y valor. Calidad. Corrección/ incorrección. Facilidad/dificultad. Capacidad / competencia / falta de capacidad, falta de competencia. Aceptabilidad y adecuación. Normalidad. Éxito y logro. Utilidad. Importancia.</p> |
| Relaciones | <p><u>Espacio:</u> Lugar y posición absoluta y relativa en el espacio. Origen, dirección, distancia y movimiento. Orden. Dimensión.</p> <p><u>Tiempo:</u> Divisiones e indicaciones de tiempo (días de la semana, estaciones, meses, partes del día). Localización en el tiempo: presente, pasado y futuro. Duración y frecuencia. Simultaneidad, anterioridad, posterioridad. Comienzo, continuación y finalización. Puntualidad, anticipación y retraso. Singularidad y repetición. Cambio y permanencia.</p> <p><u>Estados, procesos y actividades</u> (aspecto, modalidad, participantes y sus relaciones).</p> <p><u>Relaciones lógicas</u> (entre estados, procesos y actividades): Conjunción y disyunción. Oposición. Concesión. Comparación. Condición y causa. Finalidad. Resultado.</p> |
| OPERACIONES Y RELACIONES SEMÁNTICAS | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Agrupaciones semánticas. | |

- Colocaciones.
- Paremias muy comunes.
- Sinónimos, antónimos y palabras polisémicas.
- Homónimos: homógrafos y homófonos.
- Formación de palabras: prefijos y sufijos, composición y derivación, uso de palabras para derivar nuevos sentidos.
- Frases hechas y expresiones idiomáticas.
- Aspectos pragmáticos (diferencias de registro, ironía, atenuación o intensificación, eufemismos y disfemismos comunes) o gramaticales (reconocer la clase de palabra y sus normas gramaticales de uso como parte integrante de su significado) del vocabulario.
- Falsos amigos.
- Calcos y préstamos comunes.
- Hiperónimos, hipónimos y co-hipónimos.

7. CONTENIDOS SOCIOCULTURALES Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

| Ámbito | Contenidos |
|----------------------------|--|
| Vida cotidiana | Comida y bebida; platos típicos de ámbito nacional y regional. Horarios y hábitos de comida. Modales en la mesa. Festividades. Patrones habituales de conducta en el hogar. Actividades de ocio: medios de comunicación, deportes, hábitos y aficiones, espectáculos, actividades al aire libre y eventos deportivos. Horarios y costumbres relacionadas con el trabajo y el estudio. |
| Condiciones de vida | Vivienda: características, tipos y acceso. Mercado inmobiliario. Niveles de vida (incluyendo las diferencias entre regiones y estratos socioculturales) y en relación a los ingresos, vivienda, educación, cobertura social, etc. Salud pública y centros de asistencia sanitaria. Introducción a la cobertura sanitaria privada. Hábitos de salud e higiene. Servicios sociales básicos. Compras: tiendas, establecimientos, precios, modalidades de pago y hábitos de consumo. Viajes: alojamiento y transporte. Introducción a los hábitos turísticos. El mundo laboral: aspectos relevantes. Servicios e instalaciones públicas. |

| | |
|--|---|
| | Composición de la población: aspectos básicos. |
| Relaciones personales | Estructura social y relaciones entre sus miembros (familia, amistad, sexo, generaciones, desconocidos). Relaciones profesionales en distinto grado de formalidad. Relaciones con la autoridad y la administración. Relaciones entre distintos grupos sociales. |
| Valores, creencias y actitudes | Valores y creencias relacionados con la cultura. Características del sentido del humor de la cultura. Tradiciones importantes y elementos relevantes constituyentes del cambio social. Religión y espiritualidad: prácticas religiosas y espirituales más extendidas y populares. Referentes artístico-culturales significativos. Instituciones y vida política: aspectos relevantes. Identidad nacional: aspectos significativos. Aspectos básicos concernientes a la seguridad ciudadana y la lucha contra la delincuencia. |
| Lenguaje corporal | Gestos y posturas: uso, significado y tabúes. Proximidad física y esfera personal. Contacto visual y corporal. |
| Convenciones sociales | Convenciones y tabúes relativos al comportamiento. Normas de cortesía. Convenciones y tabúes relativos al comportamiento en la conversación. Convenciones en las visitas (puntualidad, regalos de cortesía, vestimenta adecuada, comportamiento con respecto al ofrecimiento de comida/bebida, tiempo de estancia, expresión de expectativas como anfitriones). |
| Comportamiento ritual | Celebraciones y actos conmemorativos de la cultura. Ceremonias y festividades usuales en la cultura. |
| Referentes culturales y geográficos | Referentes geográficos relevantes, flora y fauna. Clima y medio ambiente. Desastres naturales frecuentes. Referentes artísticos, culturales e institucionales. |
| Lengua | Variedades geográficas de la lengua o las lenguas. Variedades de registro de la lengua o las lenguas. |

IV. TEMPORALIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS POR TRIMESTRE

El presente curso escolar, que tuvo comienzo el pasado 15 de septiembre de 2017 y que finalizará el próximo 25 de junio de 2018, se dividirá en tres trimestres de la siguiente manera:

1^{er} trimestre: desde el 15 de septiembre hasta el 22 de diciembre.

2^o trimestre: desde el 8 de enero hasta el 23 de marzo.

3^{er} trimestre: desde el 2 de abril hasta el 25 de junio.

Teniendo en cuenta los contenidos en los niveles del Marco de Referencia Europeo de las Lenguas, así como la realidad del aula, y con el objeto de atender a la diversidad del alumnado y dar respuesta a las necesidades de la misma, la temporalización para el curso 2017/2018 ha quedado finalmente diseñada de la siguiente manera:

Nivel Avanzado 1:

1^{er} trimestre: Unidades 1 y 2 de Alter Ego +4 B2.

2^o trimestre: Unidad 3 de Alter Ego +4 B2.

3^{er} trimestre: Unidad 4 de Alter Ego +4 B2.

Nivel Avanzado 2:

1^{er} trimestre: Unidades 5 y 6 de Alter Ego +4 B2.

2^o trimestre: Unidad 7 de Alter Ego +4 B2.

3^{er} trimestre: Unidad 8 de Alter Ego +4 B2.

El temario se completará con material extra para poder llevar a cabo los objetivos marcados en esta programación.

V. METODOLOGÍA

EL ENFOQUE ORIENTADO EN LA ACCIÓN

Aunque cada alumno/a se matricula en la EOI por diferentes razones y con necesidades específicas su objetivo en general es usar el idioma y comunicarse en el idioma elegido.

Tanto la teoría de aprendizaje como la práctica en el aula han demostrado que, como mejor se aprende algo, es haciéndolo. Esto significa que en el caso del aprendizaje de una lengua se aprende escuchando, leyendo, hablando y escribiendo. Hablamos, por lo tanto, de un aprendizaje del uso de la lengua en el uso.

No se trata de transmitir y adquirir conocimientos sobre un idioma, sino de utilizar el idioma (sus estructuras, su léxico...) en un contexto concreto, con un interlocutor y con un fin determinado, teniendo en cuenta aspectos pragmáticos como el registro, el lenguaje no verbal, etc.

Este concepto de aprendizaje se refleja en el aula de tal manera que las clases se enfocan en tareas que posibilitan la comunicación en el idioma meta.

En torno a un tema se planifican y desarrollan actividades comunicativas que requieren y movilizan el léxico y las estructuras gramaticales pertinentes y que implican un conocimiento sociocultural y unas estrategias comunicativas, necesarios para la ejecución de las actividades.

EL PAPEL DEL ALUMNO Y DEL PROFESOR EN EL AULA

Si se enfoca el aprendizaje y la clase de idioma en este tipo de tareas, se concede al alumno/a el protagonismo necesario en el aula. Es él/ella quien actúa, quien habla, quien es activo/a interactuando con compañeros de clase, leyendo, escuchando textos o escribiendo.

El papel del profesorado es el de facilitador de posibilidades para ello y de moderador en el aula y de tutor/a del proceso de aprendizaje del alumnado. Es fundamental que el profesorado motive al alumno, convirtiendo el aula en un espacio estimulante que cree la necesidad de comunicarse en la lengua meta.

Es igualmente decisivo que el alumnado esté dispuesto a asumir un rol activo, tanto en el aula como en el desarrollo de su propio proceso de aprendizaje.

El profesorado intenta tomar los intereses y necesidades del alumnado como punto de partida de la planificación de las actividades, lo que sólo es posible si éste se implica, articulando sus intereses y preguntas.

LOS TEXTOS

Si se intenta crear en el aula una especie de microcosmos en el que la comunicación en el idioma meta es real (por ejemplo: reflexionando sobre el aprendizaje mismo o intercambiando opiniones sobre un tema o buscando información para la solución de un problema o escribiendo una propuesta a la dirección del centro...), es evidente que los textos que allí se leen, escuchan y producen tienen que

ser auténticos o mínimamente simplificados (en el Nivel Básico), reflejando así la vida real en el aula.

LAS ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS

Para poder leer, escuchar, para hablar, escribir o para comunicar e intermediar no solamente se utilizan vocabulario y estructuras sino también estrategias que posibilitan un uso adecuado y eficaz del idioma. En el idioma materno se movilizan estas estrategias casi siempre de forma inconsciente. Las estrategias comunicativas que el alumnado pondrá en práctica durante el Nivel Avanzado serán las siguientes:

| ESTRATEGIAS DE EXPRESIÓN | |
|---------------------------------|--|
| Planificación | <ul style="list-style-type: none"> • Identificar los requerimientos de la tarea y ensayar y evaluar los propios conocimientos y recursos lingüísticos para su desarrollo intentando nuevas combinaciones y expresiones. Se tendrá en consideración la adecuación al interlocutor y al propósito comunicativo. • Movilizar y coordinar las propias competencias generales y comunicativas con el fin de realizar eficazmente la tarea (repasar qué sabemos sobre el tema, qué podemos o queremos decir entre otras técnicas). • Planificar el mensaje con claridad, distinguiendo su idea o ideas principales y su estructura. Se utilizará cualquier recurso disponible y se limitará el mensaje a lo que se recuerde o a los medios que se encuentren para expresarse. • Planificar la adecuación del texto oral o escrito al destinatario, contexto, canal, registro y a la estructura del discurso entre otros aspectos apropiados para cada caso. • Localizar y usar adecuadamente recursos lingüísticos o temáticos apropiados para el nivel (uso de un diccionario o gramática y obtención de ayuda entre otros). |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Expresar el mensaje con claridad y coherencia, estructurándolo de forma adecuada y ajustándose, en su caso, a los modelos y fórmulas de cada tipo de texto oral o escrito. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Reajustar la tarea (emprender una versión más modesta o más |

| | |
|---|---|
| <p>Ejecución</p> | <p>ambiciosa) tras valorar las dificultades y los recursos disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprovechar los conocimientos previos (utilizar frases hechas o aquellas que se recuerden). • Probar nuevas expresiones o combinaciones de las mismas y, en general, ser capaz de adoptar ciertos riesgos sin bloquear la comunicación. • Enfrentarse a interrupciones de la comunicación (debidas a factores como bloqueos de memoria, no saber qué decir o escribir entre otros) por medio de técnicas tales como, por ejemplo, ganar tiempo o cambiar de tema. • Compensar las carencias lingüísticas mediante procedimientos lingüísticos, paralingüísticos o paratextuales. Entre estos procedimientos figuran los siguientes: <p><u>Lingüísticos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar hipótesis basadas en los conocimientos previos y las semejanzas entre lenguas entre otros aspectos. • Modificar palabras de significado parecido. • Definir y parafrasear términos o expresiones, por ejemplo, definiendo sus características. • Usar sinónimos o antónimos. • Ajustar o aproximar el mensaje. <p><u>Paralingüísticos</u> (textos orales)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedir ayuda, aclaración o elaboración de lo que se acaba de decir. • Señalar objetos, usar deícticos o realizar acciones que aclaran el significado. Usar un lenguaje corporal culturalmente pertinente (gestos, expresiones faciales, posturas y contacto visual o corporal). • Usar sonidos extralingüísticos y cualidades prosódicas convencionales. • Utilizar los procedimientos lingüísticos, paralingüísticos o paratextuales relacionados con los contenidos discursivos correspondientes al nivel para transmitir mensajes eficaces y significativos. |
| <p>Seguimiento, evaluación y</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Realizar un seguimiento del efecto o éxito de la comunicación de textos orales, pidiendo confirmación y efectuando, si se precisa, modificaciones y correcciones en el texto. |

| | |
|-----------------------------------|---|
| corrección | <ul style="list-style-type: none"> • Corregir el texto oral y escrito durante la ejecución y, para el texto escrito, al terminar ésta. |
| ESTRATEGIAS DE COMPRENSIÓN | |
| Planificación | <ul style="list-style-type: none"> • Movilizar y coordinar las propias competencias generales y comunicativas con el fin de realizar eficazmente la tarea (repasar qué sabemos sobre el tema, qué podemos o queremos decir entre otras técnicas). • Identificar el tipo de texto o discurso oral o escrito para facilitar su comprensión. • Decidir por adelantado prestar atención a distintos aspectos de la comprensión oral o escrita como comprender el sentido general y buscar información específica entre otros. • Predecir y realizar hipótesis acerca del contenido de un texto oral o escrito de temas relacionados con sus intereses basándose en el conocimiento del tema, y en el contexto (emisor y destinatario, situación o elementos paralingüísticos) y co-texto (resto del texto). Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Localizar y usar adecuadamente recursos lingüísticos o temáticos apropiados para el nivel (uso de un diccionario o gramática y obtención de ayuda entre otros). |
| Ejecución | <ul style="list-style-type: none"> • Deducir, inferir y hacer hipótesis a partir de la comprensión de elementos aislados significativos con el fin de reconstruir el significado global del texto. Se tendrán en cuenta elementos lingüísticos, paralingüísticos y paratextuales que sirvan para compensar posibles carencias lingüísticas. • Deducir y hacer hipótesis acerca del significado de palabras o frases por medio del contexto, el análisis de la estructura o el conocimiento de otras lenguas. • Distinguir entre ideas principales y secundarias de un texto. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Distinguir la estructura del texto, valiéndose de los elementos lin- |

| | |
|---|--|
| | <p>güísticos, paralingüísticos y paratextuales que señalan tal estructura y sirviéndose de ella para facilitar la comprensión. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro o formal y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Emplear recursos como el subrayado o la toma de notas para lograr una mejor comprensión del contenido y estructura del texto. |
| Seguimiento, evaluación y corrección | <ul style="list-style-type: none"> • Reformular las hipótesis y comprensión alcanzada a partir de la comprensión de nuevos elementos o de la comprensión global. |
| ESTRATEGIAS DE INTERACCIÓN | |
| Planificación | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar el esquema de interacción oral (modelo de diálogo situacional) o tipo de texto de escrito (carta informal o formal entre otros) adecuados para la tarea, el interlocutor y el propósito comunicativo. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Resolver dudas o bloqueos en la comunicación, por ejemplo, ganando tiempo para pensar y dirigiendo la comunicación hacia otro tema. Igualmente, entre otros recursos, se confirmará, comprobará y solicitará aclaración de la información. • Referirse con claridad al mensaje emitido por la otra persona e indicar claramente las características del mensaje que se espera en la interacción escrita. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Cooperar con el interlocutor para facilitar la comprensión mutua, pidiendo o facilitando ayuda o clarificación cuando sea preciso. Igualmente, se cooperará de las siguientes formas: • Se repetirá parte de lo que alguien ha dicho para confirmar la comprensión mutua. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Se contribuirá al desarrollo de la interacción y se invitará a otras personas a intervenir. • Se resumirá lo dicho y se contribuirá de esta forma a centrar la atención. • Se utilizará un repertorio de lengua y de estrategias adecuado al nivel para contribuir a mantener la interacción. • Intervenir en conversaciones, discusiones o reuniones de trabajo sobre temas cotidianos o de su interés utilizando expresiones |

| | |
|---|--|
| <p>Ejecución</p> | <p>adecuadas para iniciarlas, mantenerlas y terminarlas tomando la palabra.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compensar las carencias lingüísticas mediante procedimientos lingüísticos, paralingüísticos o paratextuales. Entre estos procedimientos figuran los siguientes: <p><u>Lingüísticos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar hipótesis basadas en los conocimientos previos y las semejanzas entre lenguas entre otros aspectos. • Modificar palabras de significado parecido. • Definir y parafrasear términos o expresiones, por ejemplo, definiendo sus características. • Usar sinónimos o antónimos. • Ajustar o aproximar el mensaje. <p><u>Paralingüísticos (textos orales)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedir ayuda, aclaración o elaboración de lo que se acaba de decir. • Señalar objetos, usar deícticos o realizar acciones que aclaran el significado Usar un lenguaje corporal culturalmente pertinente (gestos, expresiones faciales, posturas y contacto visual o corporal). • Usar sonidos extralingüísticos y cualidades prosódicas convencionales. • Utilizar los procedimientos lingüísticos, paralingüísticos o paratextuales relacionados con los contenidos discursivos correspondientes al nivel para transmitir mensajes eficaces y significativos. |
| <p>Seguimiento, evaluación y corrección</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Efectuar las repeticiones, aclaraciones y correcciones necesarias para compensar las dificultades, rupturas y malentendidos en la comunicación. |
| <p>ESTRATEGIAS DE MEDIACIÓN Y PLURILINGÜES</p> | |
| <p>Planificación</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar y transferir los conocimientos, estrategias y actitudes utilizadas previamente para el desarrollo de la lengua materna y de otras lenguas que facilitan la mediación y el plurilingüismo. • Localizar y usar adecuadamente apoyos y recursos lingüísticos o temáticos apropiados para el nivel, la actividad de mediación y el desarrollo de la competencia plurilingüe (uso de un diccionario, glosario o gramática y obtención de ayuda, entre otros) para seleccionar la actividad de mediación más adecuada, así como su longitud. |

| | |
|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Adecuar de forma básica el texto oral o escrito al destinatario de la actividad de mediación. • Identificar el esquema de interacción oral (reuniones de trabajo sobre temas habituales, entre otros) o el tipo de texto escrito (carta formal, entre otros) para seleccionar la actividad de mediación más adecuada, así como su longitud. |
| Ejecución | <ul style="list-style-type: none"> • Aplicar apropiadamente y transferir los conocimientos, estrategias y actitudes utilizadas con la nueva lengua para el desarrollo de la mediación y el plurilingüismo. • Practicar cómo realizar la actividad de mediación al mismo tiempo que se presta atención y se prevé lo que el interlocutor continuará expresando. • Aclarar las incertidumbres y evitar las interrupciones en la actividad de mediación. • Utilizar la toma de notas para recordar la información y utilizar formas alternativas de expresar el contenido de la actividad de mediación. • Utilizar la paráfrasis como actividad de mediación escrita y oral. • Utilizar el resumen como actividad de mediación oral y escrita. |
| Seguimiento, evaluación y corrección | <ul style="list-style-type: none"> • Realizar un seguimiento del efecto o éxito del desarrollo de la competencia plurilingüe. • Comprobar la adecuación comunicativa y lingüística de la actividad de mediación. • Corregir la actividad de mediación, durante la ejecución y al terminar ésta, a través del uso de diccionarios, hablantes con mayor nivel competencial de la lengua u otras fuentes. |

EL AUTOAPRENDIZAJE Y LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

El proceso de aprendizaje de una lengua es un proceso enriquecedor, largo e individual. Cada alumno/a parte de experiencias y capacidades diferentes sobre las cuales va construyendo, adquiriendo y ampliando sus capacidades nuevas. No sólo el punto de partida sino también el ritmo de asimilación de lo nuevo difieren en cada persona. Por ello es primordial que cada alumno/a aprenda a conocer y a dirigir su propio proceso de aprendizaje, independientemente de las clases y de un/a profesor/a.

Si el alumnado llega a saber analizar sus capacidades y sus deficiencias y aprende cómo aprender, estará capacitado para ser más autónomo, lo que además en

el caso de la enseñanza impartida en las EEOOII es imprescindible, ya que el número de horas de enseñanza presencial es insuficiente para lograr los objetivos previstos.

La adquisición de estrategias de aprendizaje se considera, por lo tanto, de vital importancia y forma parte de las actividades en el aula. Veamos algunas:

| ESTRATEGIAS METACOGNITIVAS: CONTROL DE LA PLANIFICACIÓN, DIRECCIÓN Y EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE | |
|--|--|
| Planificación | <ul style="list-style-type: none"> • Planificar partes, secuencias, ideas principales o funciones lingüísticas que se van a expresar de manera oral o escrita a través de la práctica guiada. • Decidir por adelantado prestar atención en general a una tarea de aprendizaje e ignorar factores de distracción irrelevantes a través de la práctica guiada. • Decidir por adelantado prestar atención a aspectos concretos buscando palabras claves, conceptos o marcadores lingüísticos a través de la práctica guiada. |
| Dirección | <ul style="list-style-type: none"> • Comprender la finalidad del aprendizaje lingüístico como comunicación, así como la de sus distintos elementos y organizar su presencia para facilitarlos a través de la práctica guiada. • Utilizar el conocimiento de los distintos elementos que intervienen en la competencia comunicativa para su desarrollo a través de la práctica guiada. • Utilizar el conocimiento de la terminología básica para llevar a cabo tareas de aprendizaje de la lengua objeto de estudio a través de la práctica guiada. • Establecer con claridad y de forma realista los propios objetivos en relación con sus necesidades y la programación tanto a corto como a largo plazo a través de la práctica guiada. • Identificar la función de los distintos tipos de actividades así como de las diversas funciones del profesorado en el aprendizaje autónomo a través de la práctica guiada. • Desarrollar el estilo de aprendizaje que mejor se adecue a las características personales y a las distintas tareas, destrezas y contenidos lingüísticos a través de la práctica guiada. • Desarrollar técnicas de estudio y de trabajo adecuadas a las |

| | |
|--|---|
| | <p>propias capacidades y a las distintas tareas, destrezas y contenidos lingüísticos objeto de aprendizaje a través de la práctica guiada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizar adecuadamente el tiempo personal para el aprendizaje de la lengua. • Organizar y usar adecuadamente el material personal de aprendizaje. • Desarrollar el uso de las estrategias y ensayarlas a través de la práctica guiada para facilitar el desarrollo de la competencia comunicativa y la dirección del propio aprendizaje. • Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, utilizando los recursos disponibles tanto dentro como fuera del aula, y buscar o crear oportunidades para desarrollar la lengua a través de la práctica guiada. |
| <p>Evaluación</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la comprensión de la información que se deberá recordar, o la expresión y la interacción mientras se produce a través de la práctica guiada. • Corregir la lengua objeto de estudio o superar los problemas encontrados después de la comprensión, la expresión o la interacción a través de la práctica guiada. • Comprender el papel de los errores en el proceso de aprendizaje y aprender de ellos a través de la práctica guiada. • Utilizar la auto evaluación como elemento de mejora del proceso de aprendizaje a través de la práctica guiada. |
| <p>ESTRATEGIAS COGNITIVAS: CONTROL DEL PROCESAMIENTO, ASIMILIACIÓN Y USO DE LA LENGUA OBJETO DE ESTUDIO</p> | |
| <p>Procesamiento</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Atender de forma global o selectiva a aspectos de la forma y del significado de textos orales y escritos con el fin de una correcta comprensión y posterior producción a través de la práctica guiada. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Utilizar información disponible tanto lingüística como no lingüística para adivinar el significado de términos nuevos, predecir respuestas o completar información de textos orales y |

| | |
|---------------------------|--|
| | <p>escritos. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional.</p> |
| <p>Asimilación</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Usar eficazmente materiales de consulta y autoaprendizaje adecuados al nivel de competencia lingüística (diccionarios, gramáticas, libros de ejercicios y recursos de las tecnologías de la información y de la comunicación entre otros). • Imitar y repetir la lengua incluyendo tanto la práctica exteriorizada como silenciosa. • Utilizar de la manera más adecuada la lengua materna u otras conocidas para facilitar la comprensión, expresión e interacción con la lengua objeto de estudio. • Poner palabras u oraciones en un contexto para su comprensión, expresión e interacción a través de la práctica guiada. • Poner palabras u oraciones en ejemplos para la posterior comprensión, expresión e interacción. • Organizar y clasificar palabras, terminología o conceptos según sus atributos de significado como, por ejemplo, los mapas conceptuales o las tablas de clasificación a través de la práctica guiada. • Analizar textos, frases y palabras tratando de comprender la estructura y construcción, con el fin de percibir mejor el significado a través de la práctica guiada. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Crear reglas a partir del análisis de la lengua a través de la práctica guiada. • Aplicar adecuadamente las reglas de uso y construcción de una lengua a través de la práctica guiada. • Emplear el subrayado para resaltar la información importante de un texto. • Tomar notas de palabras clave o conceptos de manera gráfica, |

verbal o numérica abreviada de textos orales y escritos diferenciando lo esencial de lo accesorio de manera clara y organizada a través de la práctica guiada. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional.

- Reelaborar la información obtenida de la toma de notas para producir un texto oral o escrito breve reflejando su estructura a través de la práctica guiada.
- Resumir textos orales y escritos breves de diversas fuentes a través de la práctica guiada.
- Revisar los conocimientos desarrollados para utilizarlos en la expresión e interacción oral y escrita.
- Relacionar conocimientos anteriores con información nueva, relacionar distintas partes de la información nueva entre sí o realizar asociaciones personales significativas con la nueva información a través de la práctica guiada.
- Superar problemas o limitaciones para la comprensión, expresión e interacción con conocimientos lingüísticos y no lingüísticos previos a través de la práctica guiada.
- Utilizar los distintos sentidos para entender y recordar información a través de la práctica guiada. Se emplearán tanto imágenes mentales como las presentes a través de distintas técnicas de memorización y organización adecuadas al tipo de contenido lingüístico y/o al estilo de aprendizaje personal.
- Utilizar los elementos lingüísticos de forma comunicativa a medida que se aprenden con el fin de desarrollarlos adecuadamente para la comprensión, expresión e interacción de textos orales y escritos a través de la práctica guiada. Los textos estarán claramente estructurados, en registro neutro, formal o informal sencillo y versarán sobre temas cotidianos, generales o actuales de los ámbitos personal, público, educativo y profesional.
- Ensayar de manera silenciosa o en voz alta con la lengua objeto de estudio, prestando atención al significado, para

| | |
|---|--|
| | llevar a cabo una tarea oral o escrita con posterioridad a través de la práctica guiada. |
| Uso | <ul style="list-style-type: none"> • Aprovechar adecuadamente la presencia de hablantes nativos o con un nivel de competencia lingüística más avanzado para aclarar, verificar o corregir. • Buscar y aprovechar oportunidades para utilizar la lengua aprendida en situaciones reales y naturales de forma comunicativa. |
| ESTRATEGIAS AFECTIVAS: CONTROL DE LOS ASPECTOS AFECTIVOS DEL APRENDIZAJE | |
| Afecto, motivación y actitud | <ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en la tolerancia hacia la comprensión parcial o vaga en una situación comunicativa y valorar la importancia del uso de técnicas mentales como la relajación, la respiración o la risa que le ayuden a sentirse competente para llevar a cabo las tareas de aprendizaje y comunicativas. • Profundizar en la valoración y el refuerzo de la motivación como clave del éxito en el aprendizaje. • Controlar las propias habilidades, creencias, actitudes y emociones en relación con el desarrollo de una lengua no materna, así como el efecto que producen en el aprendizaje. |
| ESTRATEGIAS SOCIALES: CONTROL DE LOS ASPECTOS SOCIALES DEL APRENDIZAJE | |
| Cooperación y empatía | <ul style="list-style-type: none"> • Solicitar ayuda, repetición, parafraseo, correcciones, aclaraciones o confirmaciones. • Saber trabajar en equipo considerando a los compañeros y compañeras como otra fuente más de aprendizaje. • Intercambiar los pensamientos y sentimientos propios y de los demás. • Desarrollar el entendimiento cultural sobre temas cotidianos de los ámbitos personal, público, educativo y profesional. • Desarrollar formas de ocio conectadas con el aprendizaje de la lengua. |

LAS ACTITUDES

Al igual que las estrategias, el alumnado pondrá en práctica numerosas actitudes que le permitirán adoptar una concepción de la lengua basada en numerosos aspectos que permitirán desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje de forma más satisfactoria y completa. Estas actitudes son:

| | |
|----------------------------------|---|
| <p>Comunicación</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en la valoración de la comunicación. • Tomar conciencia de la comunicación como fin fundamental del aprendizaje de una lengua y mostrar una actitud positiva y participativa ante las tareas comunicativas, tanto en el aula como fuera de ella. • Practicar la relación y cooperación con otras personas dentro y fuera del aula como medio para enriquecerse personal, social, cultural, educativa y profesionalmente. |
| <p>Lengua</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en la valoración del aprendizaje de una lengua. • Adopción del aprendizaje de una lengua como instrumento de desarrollo personal, social, cultural, educativo y profesional. • Utilizar el aprendizaje de una lengua como base para otros aprendizajes, la adquisición de otras lenguas y el desarrollo intelectual. • Aplicar la competencia plurilingüe como instrumento de desarrollo intelectual y cultural frente al aprendizaje de lenguas como elementos aislados. • Interesarse por la forma de la lengua objeto de estudio como medio para el desarrollo de los distintos niveles de competencia comunicativa. • Interesarse por el uso de la lengua objeto de estudio para comunicarse a través del desarrollo de las destrezas y los contenidos lingüísticos. |
| <p>Cultura y sociedad</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en el conocimiento y la valoración de la pluralidad cultural y la identidad cultural propia. • Mostrar curiosidad y respeto hacia otras culturas, valorando la diversidad étnica, religiosa, social y lingüística. • Profundizar en el fomento de la superación de prejuicios y estereotipos hacia otras culturas y sociedades para superarlos. • Adquirir valores interculturales que incluyan una visión más amplia y un sentido crítico de la propia cultura y sociedad al compararla con otras. • Profundizar en el conocimiento y la valoración de la dimensión europea de la educación. • Disfrutar del enriquecimiento personal que supone la relación entre personas de distintas culturas y sociedades. |

| | |
|---------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Adoptar actitudes que favorezcan la perspectiva de género y que colaboren con el logro efectivo de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, así como un uso no sexista del lenguaje. • Profundizar en el fomento del ejercicio de la ciudadanía democrática. |
| <p>Aprendizaje</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en el desarrollo de actitudes que favorecen el éxito del aprendizaje. • Practicar el desarrollo de la creatividad, la capacidad de análisis y la iniciativa. • Profundizar en el desarrollo de la autoestima y la confianza realista en las propias capacidades. • Identificar la motivación (tanto intrínseca como extrínseca) y apreciar su importancia en el aprendizaje de una lengua, definiendo los propios objetivos de aprendizaje. • Practicar la resolución de problemas en la comunicación utilizando todos los medios (lingüísticos y no lingüísticos) al alcance del hablante, y de ser capaces de expresarse de una forma que suponga más riesgo y esfuerzo. • Practicar cómo reducir aspectos afectivos como la ansiedad ante tareas de comprensión o expresión que afectan negativamente la comunicación. • Identificar y valorar la importancia de las diversas competencias que intervienen en la competencia comunicativa. • Profundizar en el fomento de una actitud positiva hacia las tareas y actividades realizadas en el aula. • Profundizar en el desarrollo de la constancia y el método en el trabajo. • Practicar la autonomía en el propio aprendizaje, responsabilizándose de éste. • Practicar la autoevaluación. • Desarrollar de estrategias de aprendizaje y comunicación y del propio estilo de aprendizaje. • Profundizar en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para el aprendizaje de la lengua extranjera objeto de estudio. |

EL TRATAMIENTO DEL ERROR

Los errores demuestran la voluntad que tiene el alumnado de comunicarse a pesar del riesgo de equivocarse. Se aprende usando el idioma, y por lo tanto es inevitable e imprescindible que se cometan errores. Se aprende al corregirlos.

Es importante que en clase se ayude al alumnado a desarrollar la capacidad de auto-corregirse, especialmente en los errores que interfieren en la comunicación.

VI. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Véase anexo VII "Criterios de evaluación" del Proyecto Educativo incluido en el Plan de Centro.

VII. TEXTOS RECOMENDADOS

NIVEL AVANZADO 1:

Alter Ego +4 B2 (Ed. Hachette)

- Livre de l'élève +CD
- Cahier d'activités (opcional)

NIVEL AVANZADO 2:

Alter Ego +4 B2 (Ed. Hachette)

- Livre de l'élève +CD
- Cahier d'activités

VIII. LIBROS DE LECTURA

Durante el presente curso escolar, el alumnado de Nivel Avanzado 1 y 2 deberá elegir un libro de lectura según sus gustos literarios (para el segundo trimestre). Para ello, se le animará a que haga uso de los recursos bibliográficos de los que disponemos en la biblioteca del Centro.

Los libros de lectura se consideran un recurso más de clase para alcanzar los objetivos enumerados en la presente programación. Cada tutor los trabajará en clase de la forma que considere más efectiva.

IX. MEDIDAS DE ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

Véase punto 3 del Proyecto Educativo incluido en el Plan de Centro.

X. AUXILIAR DE CONVERSACIÓN

Para el presente curso escolar no se ha asignado ningún Auxiliar de Conversación a nuestro Centro por parte de la Delegación de Educación.

XI. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

Véase anexo IX "Programación del Departamento de Actividades Complementarias y Extraescolares" del Proyecto Educativo incluido en el Plan de Centro.

XII. BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

GRAMÁTICA:

- 500 Exercices de grammaire. HACHETTE.
- L'Exercisier. FLEM.
- Grammaire progressive du français. Niveau avancé. CLE INTERNATIONAL.
- La grammaire théorique et pratique. Niveau avancé. SANTILLANA.
- Grammaire pratique du Français en 80 fiches. HACHETTE.
- Grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne. HACHETTE.
- Exercices de grammaire en contexte. Niveau B2. HACHETTE.
- Les exercices de grammaire. HACHETTE.
- Difficultés du français. HACHETTE (Collection Outils)
- La grammaire pour tous. Bescherelle, HATIER.

CONJUGACIÓN, VERBOS:

- Conjugaison progressive du Français. CLE INTERNATIONAL.
- Conjugación. LAROUSSE.
- L'art de conjuguer. Bescherelle, HATIER.

FONÉTICA Y ORTOGRAFÍA:

- La phonétique pratique du français. CLE INTERNATIONAL.
- Comment écrire? Orthographe. CLE INTERNATIONAL.
- Orthographe de A à Z. HACHETTE.

- Orthographe progressive du Français. CLE INTERNATIONAL.
- L'art de l'orthographe. Bescherelle, HATIER.

VOCABULARIO:

- Vocabulaire progressif. Niveau avancé. CLE INTERNATIONAL.
- Exercices de vocabulaire en contexte. Niveau avancé. HACHETTE.
- Vocabulaire, Collection " Entraînez-vous". Niveau avancé. CLÉ INTERNATIONAL.

COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA:

- Communication progressive du Français. Niveau Intermédiaire. CLE INTERNATIONAL.
- Guide pratique de la communication. DIDIER HATIER.
- Exercices d´oral en contexte. Niveau intermédiaire. HACHETTE.
- Cinq sur cinq. B2 + CD. PUG.
- L´expression française écrite et orale. FLEM.
- Compétences: Compréhension orale et compréhension écrite. Niveau 3 et 4 CLÉ INTERNATIONAL.

EJERCICIOS DE PREPARACIÓN A LOS EXÁMENES POR COMPETENCIAS:

- Activités pour le Cadre Commun de Référence. Niveau B1. CLE INTERNATIONAL.
- DELF B2 – 200 Activités. CLE INTERNATIONAL.
- Réussir le Delf B2. DIDIER.
- Le français par les textes. PUG.
- Material auténtico (revistas, televisión, etc.).

MATERIAL DE CONSULTA EN INTERNET:

Diccionario monolingüe:

www.lexicologos.com

www.larousse.com/fr/dictionnaires

Diccionario plurilingüe:

www.wordreference.com

Diccionario de expresiones:

www.linternaute.com/expression/

www.diccionario.reverso.net/

Gramática y ejercicios:

www.polarfle.com

www.lepointdufle.net

www.ciel.fr/apprendre-français/préparation-examen

www.lexiquefle.free.fr

www.bonjourdefrance.com

Información y actualidad:

www.francetelevision.fr (todas las cadenas de televisión francesas)

<http://www.filmon.com/>

www.linternaute.com

www.tv5.org (sección: apprendre TV, français langue étrangère)

www.france5.fr/videos/ (documentales)

www.arte.tv/fr

www.radiofrance.fr (todas las emisoras de radio francesas)

www.rfi.fr

www.france24.com7fr

www.ina.fr (archivos television y radio)

www.lefigaro.fr Todas las revistas y periódicos franceses más conocidos

www.nouvelobs.com tienen una página web que puede ser consultada tecleando

www.l'express.fr su nombre en la barra Google.fr

www.lepoint.fr

www.elle.fr

www.femmeactuelle.fr

www.parismatch.fr

www.ign.fr (Institut géographique national)

www.france-voyage.com (geografía y viajes)